

## DEL MOMENTO

### Ante el regreso de Primo de Rivera

Según anunció el general Vallespina a la salida de la última reunión del Directorio, mañana llegará a Madrid su presidente, el marqués de Estella, después de haber consumado la segunda etapa de su permanencia en Marruecos.

Tras la detenida visita que realizó el general Primo de Rivera a las zonas oriental y occidental de nuestro Protectorado, parece como si la realidad hubiera puesto su aval a las esperanzas pacificadoras que constituyen la suma preocupación de los españoles. Hace mucho tiempo que el problema fundamental de nuestra Patria—el marroquí—no presentaba el cariz tranquilizador que muestra en los momentos actuales.

Sin que la relativa ausencia de manifestaciones bélicas que se observa en la campaña de Africa, y que ha permitido la repatriación de un crecido contingente de fuerzas militares, lleve al ánimo de todos el convencimiento de que de una vez se ha puesto término a esa pesadilla, nadie podrá regatear al Directorio la gloria que le corresponde en el hecho evidente de lograr el alivio de la cruel dolencia. Por paradójico que resulte, no será menos cierto que ha tenido que ser un Gobierno de militares quien reduzca a límites soportables la acción encomendada a España por los tratados internacionales.

La seguridad y la cautela con que abordó Primo de Rivera la resolución del problema marroquí, consiguiendo acrecentar el prestigio de las armas españolas ante los ojos de nuestros enemigos y del mundo entero, han solidificado su situación, ya firme de por sí, aparte de merecerle la gratitud de los patriotas desinteresados. Por ello, como por estar reducidos al polvo los grupos de politicastro que pudieran intentar oponérsele, aparece invulnerable la cohesión ofrecida por el Directorio que preside. Ningún instante como el actual puede ser tan propicio para abordar la resolución de las incógnitas que se ofrecen inquietadoras en el porvenir de España.

De ellas, entendemos tiene la propiedad el definitivo encauzamiento del problema a que aludimos en las anteriores líneas. No es suficiente la acción negativa de modificar nuestros frentes; pero es indispensable establecer un sistema coordinado y permanente de penetración, cuyas líneas generales desconocemos todavía a la hora de ahora. Ningún Gobierno pudo estimarse más capacitado ni mejor asistido de la adhesión, tácita al menos, de los gobernados. Es caso de conciencia para el Directorio señalar esa segura e indestructible orientación.

Y cuando las directrices esenciales de nuestro Protectorado estén, no sólo

determinadas, sino en vías de ejecución, ¿qué ocupación más digna de los esfuerzos y de las inquietudes espirituales del Directorio puede hallarse superior al empeño de procurarse una sustitución rápida y digna, que venga a restablecer la normalidad de la vida pública ciudadana?

Precisamente porque el Gabinete militar está firme, con firmeza que radica tanto en su propia vitalidad como en la debilidad de sus adversarios, entendemos que es llegado el momento de que se preocupe seriamente de alcanzar el fin de su misión. Ni puede ser eterna la estancia de los generales en el Poder, ni conviene que permanezcan indefinidamente en un lugar de tamañas responsabilidades, desgastándose en el ejercicio de funciones que no les son peculiares.

Los hombres conscientes no aguardan a los sobresaltos y a las tenebrosidades de la agonía para disponer su última voluntad de una manera atropellada. El Directorio ha demostrado

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de **REGION** es la mayor de todos los periódicos asturianos.

saber darse cuenta de las cosas. No es necesario añadir que la continuidad del esfuerzo que está llevando a cabo, y la consumación lógica del golpe de Estado del 13 de septiembre, podrían obtenerse, restituyendo a los militares a su misión propia, con sólo dejar que Primo de Rivera presidiese el Gobierno de transición que estimamos indispensable...

## DE GIJÓN

### Creación de la Junta local de Sanidad

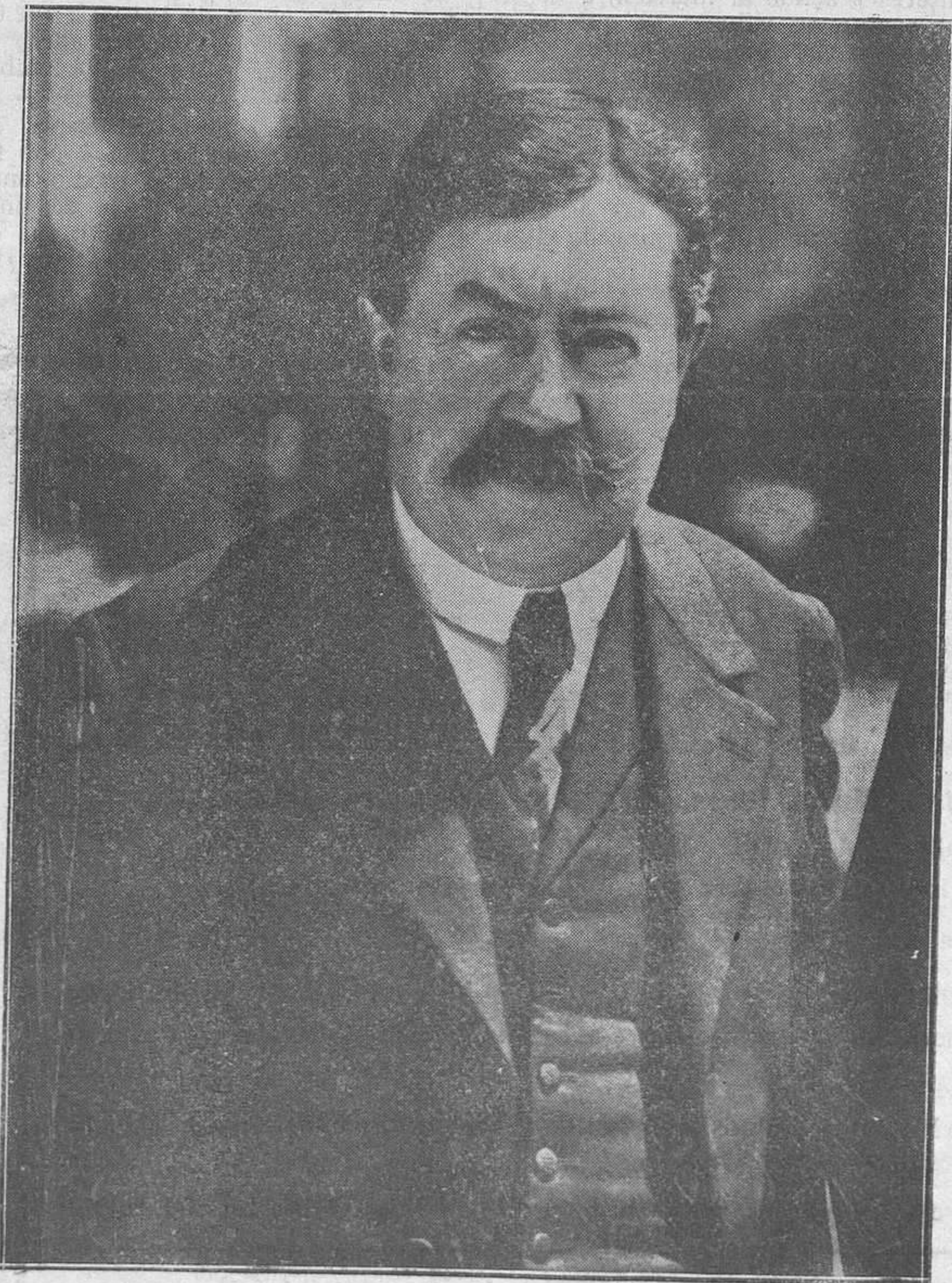
De conformidad con lo que dispone el reglamento del Estatuto municipal, actualmente en vigor, el próximo sábado, a las cuatro de la tarde, se procederá, en las Consistoriales, a la creación de la nueva Junta local de Sanidad, que formarán las personas que ya determina la ley y las que previamente se designarán.

Esta Junta nombrará la Comisión permanente de su seno, que precisamente ha de estar presidida por el alcalde.

## Rifa benéfica

### Los números premiados en el sorteo celebrado ayer

Primer premio: 100 pesetas, número 3.860.  
Segundo premio: 50 pesetas, número 3.030.  
Tercer premio: 25 pesetas, número 2.532.  
Cuartos premios: 10 pesetas, números 1.805, 4.595, 4.624, 5.547, 6.512, 7.175, 7.585, 7.789, 7.925 y 8.176.



El señor Painlevé, que el martes, a última hora, aceptó el encargo de formar el gobierno que debe sustituir en Francia al dimisionario de Herriot. (Foto Vial)

## DE AQUI Y DE ALLA

### La influencia del "cine"

Inglatera está verdaderamente contristada, porque se americaniza sin darse cuenta. Y la causa de esta americanización está en las películas. El fenómeno es muy doloroso para la orgullosa Albión, que siempre tuvo a Norteamérica por país de poco más o menos. Pero no le queda más remedio que soportarlo.

Las escenas de las películas norteamericanas tienen una influencia incontestable en las muchedumbres inglesas. Por medio del cine, los yanquis imponen sus costumbres y, lo que es peor, sus modas. Ya no quieren las miss los zapatos y los sombreros que les quieren vender en las tiendas del Reino Unido, sino los que recuerdan por sus formas a los que llevan las estrellas de la pantalla en sus creaciones.

A toda costa quiere Inglaterra contrarrestar este efecto de la cinematografía norteamericana, impulsando la propia. Quizá los devaneos fotogénicos del Príncipe de Gales son no más que repercusión de una inquietud nacional en quien genuinamente representa el carácter inglés. Motivos tiene, además el Príncipe, para inquietarse. Si las películas influyen en las costumbres y en la moda de los ingleses, el Príncipe, árbitro elegantiorum del sexo masculino, también siente escaparse el cetro de la elegancia. Por algo ha sentido la comezón de impresionar películas. Para imponer su manera de llevar las corbatas y su estilo de montar a caballo no le bastan unas fotografías en la Prensa y una emocionante caída. Hace falta ya posar ante una cámara cinematográfica, aparato que pronto será la palanca que pedía Arquímides para acabar de desquiciar al mundo.

FRITZ

## El Año Santo

### Peregrinación diocesana a Lourdes y Roma

#### PARA EL DINERO DE SAN PEDRO

Con el fin de ofrecer al Santo Padre la suma recaudada para el dinero de San Pedro, en la forma más decorosa posible, la Acción Católica de la Mujer, por indicación del reverendísimo Prelado, ha recabado del señor Grandé Buylla una artística arqueta de plata cincelada que contendrá lo recaudado en monedas de oro italianas. Dicha arqueta se expondrá uno de estos días en uno de los escaparates de uno de los comercios céntricos de esta capital.

En el sorteo del talonario serie 34, distribuido por la Adoración Nocturna de esta ciudad, correspondió la suerte al número 44.

## Delegación de Hacienda

### Cheques al cobro

Para hoy han sido puestos al pago los siguientes libramientos:

José Mier; Joaquín Fernández; Antonio Mansilla; Ana Costales, y Lorenza Méndez.

## Un consejo diario

En tu amor al lujo, cuida que no haya un ápice de desprecio a la pobreza.



Acto interesante

La conferencia del señor Alvargonzález en el Fomento, de Barcelona

En "El Correo Catalán" encontramos la siguiente reseña de la conferencia dada por el señor Alvargonzález Lanquine, en el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona:

"Numerosa y selecta concurrencia se congregó el miércoles en el salón de actos de nuestra primera corporación económica para escuchar la notable conferencia del excelentísimo señor don Romualdo Alvargonzález Lanquine, que además de secretario general de la Feria de Muestras Asturiana, ostenta el cargo de diputado provincial, secretario de la Federación patronal de Gijón y vocal del Comité central de exposiciones y ferias de Madrid.

El presidente del Fomento, don Domingo Set, expuso la gran trascendencia que para Cataluña representaba toda aproximación comercial a Asturias principado que allende los mares tiene esclarecidos compatriotas que se desvelan por el engrandecimiento de España acrecentando el intercambio. Manifestó que en la Feria de Muestras de Asturias, que tendrá lugar en el próximo verano, debieran estar bien representados nuestros industriales y exportadores, ya que será visitada por húlridas comisiones hispano americanas, especialmente cubanos, y ello constituye una nota optimista, pues son mercados que mucho interesan a nuestra región.

Hizo un caluroso y merecido elogio de la actividad y ansias de progreso a favor de España, y de su querida Asturias, que avaloran la personalidad del ilustre conferenciante asturiano, y terminó con muy atinadas observaciones acerca los últimos tratados de comercio concertados.

El señor Alvargonzález expuso la trascendencia grandísima que para el comercio nacional representa la región de Asturias, puesto que el 10 por 100 de la exportación total de España procede de Asturias. Dijo que se eleva a 750.000 el número de asturianos que residen en América, clasificado a muchos de ellos por la importancia comercial que representan. Ello hay que tenerlo muy presente para que cooperen a intensificar la labor de fero americanismo, con mayor motivo ahora que nos disponemos a inaugurar, en agosto próximo, la Feria de Muestras Asturiana internacional a la que concurrirán setenta y nueve Municipios de la región.

El señor Alvargonzález describió admirablemente la fértil y pintoresca comarca de Asturias que si bien sólo tiene 11.000 kilómetros cuadrados de superficie, ostenta todos los climas, producciones agrícolas y ganaderas y hasta manufactureras, así como variados minerales de exportación. Puntualizó las especialidades ma-



POLA DE SIERO.--Un aspecto de la villa durante la fiesta de los huevos pintos, celebrada el martes. [Foto Buelta]

ufactureras e industriales de exportación que sobresalen en Asturias, como la sidra champán, de la que hay fábricas que exportan seis millones de botellas al año y terminó el elocuente orador su instructiva conferencia poniendo de manifiesto la necesidad de que catalanes y asturianos se compenetren, auxiliándose para que resurja esplendoroso el comercio español.

Asistieron a la selecta reunión representaciones de todas las autoridades locales".

Notas financieras

Con negocio relativamente animado, el dinero procedente de dividendos e intereses acude al mercado a invertirse en nuevos valores, ya que no se efectuó la emisión de Tesoros, y se dirige a las emisiones particulares.

Hay dinero fácil, predominando la firmeza en los fondos del Estado, especialmente en las Obligaciones del Tesoro.

Resistentes y en alza las acciones del grupo bancario, mejorando algunos su cotización.

En valores industriales se afirman algunos, resistentes otros, y, en ge-

neral, predomina la tendencia satisfactoria para este grupo.

El corro del cambio con alternativas, los francos franceses y libras, nerviosos se sostienen los belgas y liras, y débiles los dólares.

En Interior sube de 70,10 a 71,35, con lo que se recuperó el cupón; en alza el exterior, que pasa de 84,90 a 85,35; gana treinta céntimos el Amortizable del 4 por 100, al producirse a 90, frente a 88,70, cambio anterior.

Los Amortizables del 5 por 100 cotizaban el de 1900 a 96,25 sube hasta 97, retrocede en el cierre a 96,75, quedando menos firme; el de 1917 sube de 96 a 96,75; el próximo día 15 se verificará el sorteo para la amortización de títulos, que alcanza la suma de 6.717.500 para la emisión de 1920 y 1.712.500 para la de 1917.

Avanzan las Obligaciones del Tesoro, cotizando enero de 101,90 a 102,65; febrero, de 103 a 103,50; abril, de 103,10 a 103,55, y los de noviembre, de 102,90 a 103,45.

En alza las Cédulas del Banco Hipotecario, cotizando las del 4 por 100 de 90,50 a 91, ganando medio entero; las del 5 pierden cinco céntimos a 100,45 y vuelven a 100,50; las del 6 suben un entero, al pasar de 110 a 111.

Suben un entero las Acciones del

Banco de España, a 576; sin variación las del Español de Crédito, a 173; las del Hispano, a 155, y las del Hipotecario en alza de 5 puntos de 358 a 363.

Mejoran las del Río de la Plata, de 50 a 51,50 y pierden la fracción el último día, a 51.

La casa matriz del Río de la Plata no aceptó la propuesta de adquisición de las sucursales españolas por un grupo de accionistas españoles, de cuyo asunto hablamos en las notas anteriores.

Avanzan tres pesetas y media las Acciones de la Unión Española de Explosivos, de 375 a 378,50; las de la Unión pierden tres puntos, a 285, frente a 288 cambio anterior; desaparecen un cuartillo las Acciones de Tabacos, a 235,75

Se afirman algo las Acciones de la Duro Felguera, al conocerse la Memoria, de 51,50 pasan a 53 y a 52.

Se negocian en alza las preferentes de la Azucarera, de 106,50 a 108,50 ganando dos duros; las ordinarias, a 44,25, con ventaja de la fracción.

Con algunas oscilaciones el grupo de Ferrocarriles; los Nortes mejoran, de 318 a 384, retroceden uno y cierran a 383; Alicante, suben de 355,50 a 358, bajan a 355,50 y quedan a 358.

Los Obligaciones de la Azucarera cotizaron a 77, sin estampillar; Valencianas, de 96,25 a 97; Unión Eléctrica, 6 por 100, a 101, y Minas del Riff, a 92.

Mejoran los francos franceses, de 36,25 a 36,40, bajan a 36,05 y cierran a 36,45; se sostienen los francos belgas a 35,75, y las liras a 28,95, sin variación.

Avanzan las libras a 33,67, ganan un céntimo a 33,68 y decaen hasta 33,58, con pérdida de diez céntimos.

Los dólares bajan de 7,06 a 7,01, vuelven a 7,06 y cierran a 7,04, con papel a 7,02.

Dividendos:

Tranvías de Gijón paga un dividendo de 6 por 100, libre de impuestos.

Sociedad Anónima Tudela Veguín, paga el 5 por 100, libre de impuestos, desde el día 15.

Sociedad Madrileña de Tranvías, paga 15 pesetas por título, a cuenta de los beneficios del 5 por 100 social.

Nuevo servicio de automóviles

rápidos para viajeros y encargos, entre Avilés y Oviedo y viceversa; recorrido entre las dos poblaciones: una hora. Salidas de Avilés: a las 9,10 y 2,10; salidas de Oviedo: a las 12,45 y 7 tarde.

Administración en Avilés: "Bar Astur". Administración en Oviedo: "Hotel Comercio", (Argüelles, 2).



LA SEÑORA

D.ª Caridad González Rodríguez

Falleció en Galanes, Villa María Teresa (Málaga), a las dos de la tarde

DEL DÍA 13 DE ABRIL DE 1925

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligido esposo, don Vicente Fernández Muñiz (ausente en Santiago de Chile); su hija doña María Teresa; hijo político, don Alfredo Díaz Castañón; hermanos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amigos y personas piadosas encomienden a Dios en sus oraciones el alma de la finada.

La conducción del cadáver y funerales tuvieron lugar en Málaga el día 14 del actual.

El Ilmo. Sr. Obispo de Oviedo, concede indulgencias en la forma acostumbrada.







"REGION" en la Isla de Cuba

Un ejemplo de laboriosidad

Don Ramón Rodríguez Gutiérrez

Cuando visitamos a este hombre, ejemplo máximo de laboriosidad e inteligencia, nos recibió en el mismo lugar en donde le sorprendió el aviso de nuestra visita. Estaba confundido entre los obreros que trabajaban en aquel gran edificio que construía en una de las mejores Avenidas de la Habana: la de Infantas.

Subimos al cuarto piso de la edificación, y un hombre joven, de unos treinta y cinco años, fuerte, risueño, nos tiende la mano.

—Yo soy el que usted busca. Perdóneme que le reciba en mangas de camisa; pero estaba en este momento interesado en la construcción de este muro de la terraza, y aquí no podemos dejar las cosas de un momento para otro, porque resultaría un gran perjuicio, una momentánea paralización, y como yo soy casi el ingeniero constructor...

Esta facilidad con que nuestros paisanos se convierten en ingenieros directores de sus propias obras, por interesantes que sean, la notamos desde los primeros días de nuestra estancia en la Isla de Cuba; y dado el ambiente en que se vive en nuestro país, casi resulta de mal ver y un mal precedente, hallar a las personas en la ociosidad. También es gesto de confianza absoluta presentarse ante las gentes en plena faena. Agradecemos, pues, que nuestro visitante nos reciba así.

—Un momentito nada más, y soy con usted... Ya está. Estoy preocupadísimo con la edificación de este "bohío"; llevo un mes con él y quiero terminarlo antes de otros dos meses.

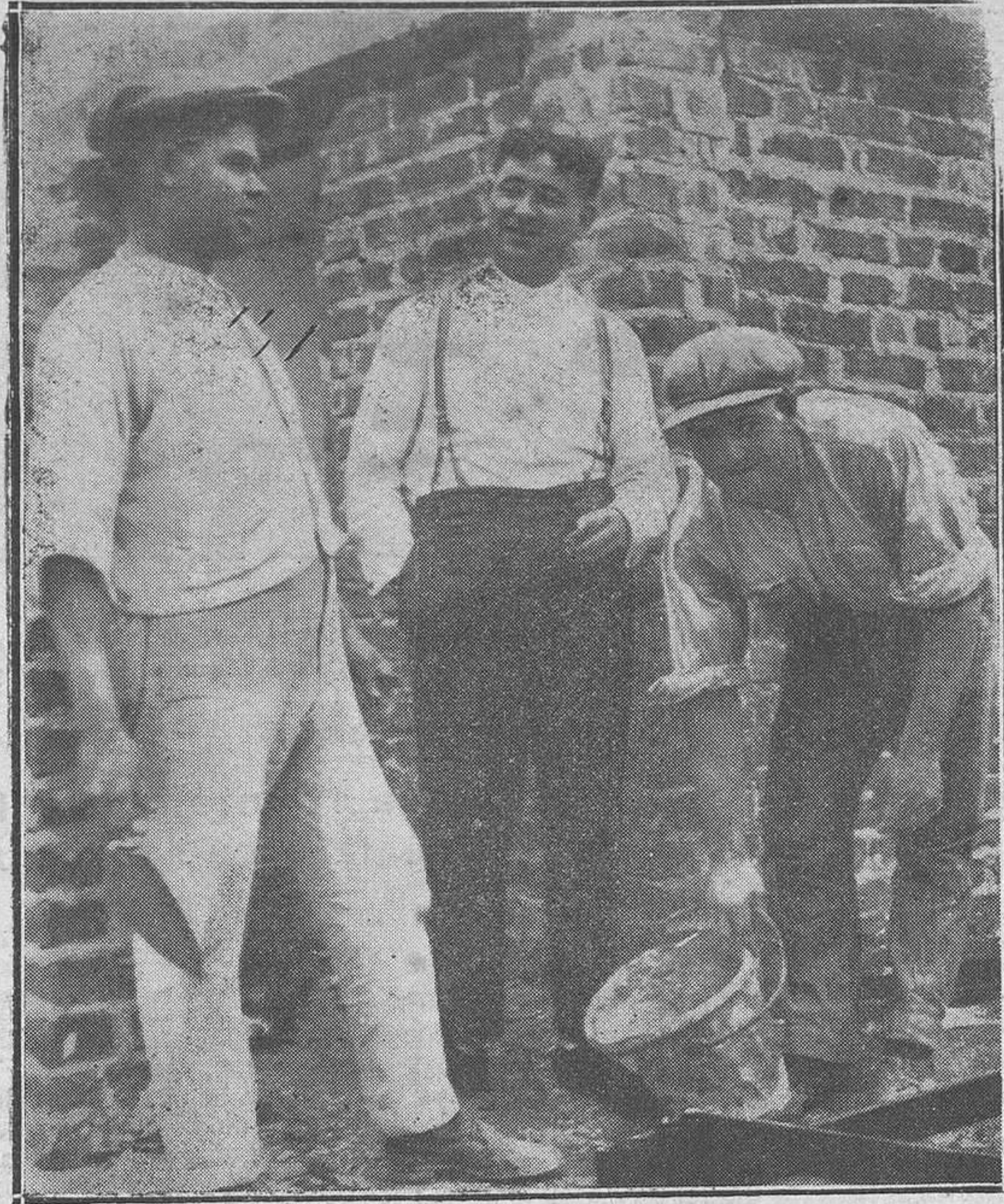
El "bohío" es una casa de cuatro pisos y dos fachadas, digna de Nueva York. Tomámoslo a broma en principio; pero la seriedad con que nos afirmó la "necesidad" de terminarla en el plazo indicado, nos convenció.

—No se asuste usted—dijo—. Aquí se edifica así, porque de otra forma no habría quien lo resistiera. Se dan las medidas de la edificación a la casa constructora; ésta, prepara el armazón de hierro, perfectamente ajustado a las dimensiones; se preparan, igualmente, los moldes para el cemento armado de que han de estar contruídos los muros interiores y fachadas, y cuando todo está listo, en un periquete se monta, se llenan dichos moldes, se deja frafiar unos días, y fuera; al decorado interior inmediatamente. No crea usted que esto es cualquier pacotilla: mire usted cómo va todo.

Con unos planos en la mano, (que suponemos sean obra suya también), nos guía a través de lo que han de

ser dependencias de la casa. Aquí, un hermoso jardín interior, en el que un surtidor ya eleva su chorro de agua entre plantas variadísimas del más rico colorido, que convidan a soñar con las fantasías de las Mil y Una Noches. Aquel paraíso inverosímilmente colocado dentro de la misma

pero una casa de las de más prestigio de la Habana me quiere comprar este "bohío". Me ofrece cuatrocientos mil pesos. No sé qué hacer. Veremos más tarde, cuando edifique allá, en la Avenida 17, una esquinita que allí tengo. Pero tampoco dispongo ya de esa otra edificación, porque una Compañía norteamericana me embuyó y le firmé un contrato para arrendarle los bajos. Quieren poner una lujosa instalación para exposición de automóviles. Después, ya estoy entregado por entero a mis quehaceres comerciales. He de recorrer con frecuencia la provincia de la Habana y atender la plaza, en la que tenemos buenos consumidores...



"REGION" EN CUBA.--Don Ramón Rodríguez Gutiérrez, sorprendido en su cotidiana labor. (Foto Buelta)

casa, tiene un sabor de refinamiento oriental, y acusa una gran imaginación y gusto artístico en el cerebro que lo ideó. Unas pinturas murales, representando escenas de la vida tropical y exóticos paisajes, completan la decoración de este encantado rincón. Escalinatas de mármol; espaciosos y bien instalados cuartos higiénicos; lujosos recibidores, todo de azulejos, que combinan fantásticos asuntos y copian alfombras parisinas...

—No sé qué hacer—nos dice—. Tengo mil peticiones para los pisos;

Así hablando, descendimos de la edificación y a pocos metros de ella, nos encontramos en unos almacenes en los que el estrépito que hacían los motores de unos cuantos automóviles, nos ensordeció.

—Van a salir las máquinas a hacer el reparto. Un momento, que dé un vistazo por aquí.

Hicimosnos a un lado, y fueron pasando los automóviles, en número de catorce. Todos llevaban en sus laterales la marca de "Partagás", de la que es representante don Ramón Ro-

dríguez. En el despacho fuimos presentados al administrador, señor Vidal, quien nos explica ampliamente el sistema de propaganda, consistente en premios de automóviles y motocicletas, a los consumidores de "Partagás".

Cuando ya nos retirábamos, el simpático don Ramón nos detiene:

—¡Cómo, venir a mi casa y no honrar mi mesa!

Y no hubo más remedio que ser nosotros los que aceptábamos el honor.

En su morada saludamos a la bella señora de nuestro visitado, doña María Teresa González, a quien acompañaba su sobrina, hermosa flor cubana.

La felicidad mora en esta casa. Dos preciosísimos niños alegran el hogar, y Monchito, el juguetero Monchito, también sale a recibirnos con su "stok" de variadísimos juguetes.

El niño pretende, y casi lo consigue, hacernos partícipes de su inconsciente alegría. Hubimos de libranos de sus zalameras observaciones, para acompañar a sus amables progenitores.

—Es un españolísimo cubano—dice don Ramón—. Pronto pienso llevarlo a España, porque deseo que tenga toda la formación española y allí module su alma. Nuestra patria da un no sé qué de vigor y personalidad, que no es posible inculcar fuera de ella. Luego amará con igual fuerza a sus dos patrias.

Interrogamos con la mirada a la mamá.

—A mí me agrada—dice—. Yo, aunque cubana, amé siempre a España, y en el viaje que efectué con mi esposo acrecenté mi cariño hacia la hidalga tierra de mis mayores. Quiero que mis hijos la amen y la conozcan.

Trancurrido el almuerzo, don Ramón nos invita a dar un paseo en "máquina" por la Habana moderna. Después, nos presenta a sus valiosas amistades, de todas las que sucesivamente fuimos recibiendo las mayores atenciones en el tiempo que residimos en la capital de la Isla de Cuba.

Nosotros le debemos este tributo, por español, por asturiano y por caballero.

BUelta

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan ne las estaciones que no hay habitaciones.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento 11/2

A tres meses . . . . . 11/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:  
En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



"REGION" EN CUBA.--Monchito Rodríguez González, en plena "faena".

(Foto Buelta)



Un cursillo

Conferencias sobre Derecho Penal

A partir de mañana viernes dará el abogado ovetense señor Tejerina, un cursillo de conferencias sobre el Derecho Penal.

La primera de estas conferencias tendrá lugar mañana viernes, a las siete, en el aula número 4 de la Universidad.

La entrada será pública. El programa de la conferencia de mañana es el siguiente:

Fundamento del Derecho Penal. La defensa social y la moderna Psiquiatría.

Clasificación de las enfermedades mentales (Kraepelin). Entidades nosológicas y síndromas.

Ideas delirantes y delirios: Perseguidos, reivindicadores, etc.

Impulsiones y obsesiones impulsivas: dipsomanía, piromanía, cleptomanía, violencias, homicidios, etc.

El problema de la responsabilidad en los casos de delirio sistematizado. Los semi-responsables.

Vida municipal

Oviedo

LA SESION DE ESTA TARDE

El orden del día para la sesión de esta tarde, es como sigue:

Instancia de la Comisión de Festejos de La Felguera, solicitando subvención para un Certamen del Trabajo.

Idem de don Fermín Pumares, solicitando elevar un piso en la casa donde está instalado el Sanatorio de Santa Eulalia, de esta ciudad.

Idem de don Francisco Alvarez, para construir una casa en el barrio de Regla, de esta capital.

Idem de doña Florentina Alonso, para convertir en puerta una ventana del bajo de la casa número 5, de la calle del General Azcárraga, de esta capital.

Escrito de don Francisco Rojo y otros señores propietarios, aceptando la liquidación que les corresponde satisfacer por la construcción de un trozo de alcantarilla en la continuación de dicha calle.

Instancia de don Andrés Gisbert, solicitando permiso para instalar en distintos sitios de la ciudad, tres carritos de mano para vender helados.

Idem de don Valentín Silva, referente a las condiciones de habitabilidad en que se halla la casa número 2, de la calle del Peso, de esta capital, de la que es propietario.

Idem del señor capellán del cementerio del Salvador, de Oviedo, solicitando consignación en el presupuesto para un sustituto.

Idem de los practicantes de la Casa de Socorro, de Oviedo, solicitando mejora de sueldo.

Informe de la Comisión del ramo, sobre la necesidad de obligar a las fábricas de yeso y otras análogas, para establecer las condiciones sani-

tarías que exige la Ley de Sanidad vigente.

Moción de la Alcaldía, sobre concesión de quinquenios a los empleados municipales.

Proyecto y pliego de condiciones para celebración de concurso de las obras de alcantarillado de La Argañosa.

Cuentas.

Dietario gijonés

SERVICIOS DE LA CASA DE SOCORRO

Según comunicación a la Alcaldía del médico-decano de la Casa de Socorro, los facultativos de aquel benéfico establecimiento prestaron durante el pasado mes de marzo, por la noche y a domicilio, treinta asistencias

UNA NUEVA JUNTA

Mañana, viernes, a las doce, quedará constituida la Junta local de defensa contra las plagas del campo.

AGRADECIMIENTO

El alcalde ha recibido un telegrama de su colega de Barcelona, barón de Viver, mostrándole su agradecimiento por el pésame enviado con motivo de la catástrofe ferroviaria recientemente ocurrida en Sarriá.

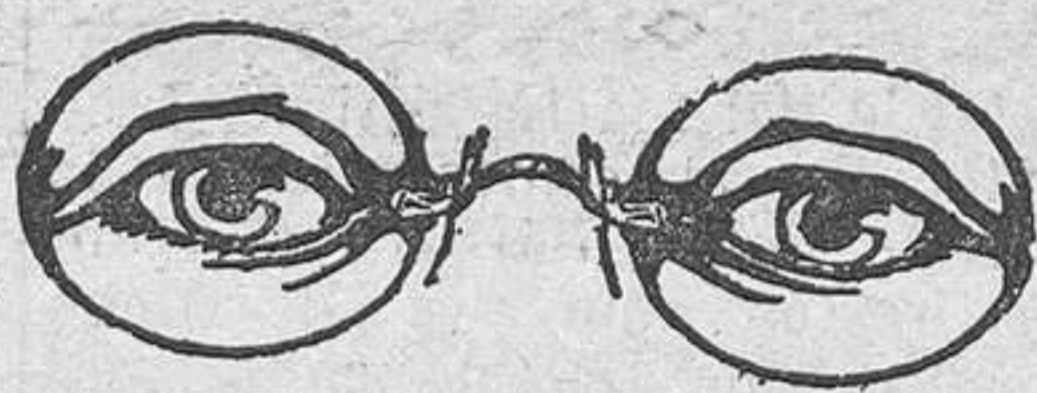
SUBASTA DE OBRAS

Hoy se procederá, en las Consistoriales, a la de las obras de la escuela nacional de Peñaferruz.

DE SOCIEDAD

Oviedo

Ha sido nombrado presidente de la Audiencia provincial de San Sebastián, nuestro distinguido amigo don nez.



Fruela, 11

OVIEDO

Casa DUBOSC -:- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Teléfono 540

EL GAITERO

Sicra champanizada con su propio ácido carbónico

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS



SEGUNDO ANIVERSARIO EL SEÑOR

Don Manuel Herrero y González

DEL COMERCIO DE ESTA CIUDAD FALLECIO EN OVIEDO EL DIA 16 DE ABRIL DE 1923

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su viuda, doña Margarita Rodriguez Escandón; hijos, hermanos, hermanos políticos, tios, sobrinos, primos y demás familia, Suplican a sus amistades y personas piadosas eucomienden su alma a Dios.

Hoy se dirán misas en la capilla de los PP. Jesuitas, y todas las que se celebren en la parroquial de San Isidoro el Real, serán aplicadas por su eterno descanso. Se conceden indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia.

DE GIJON

El pleno del Ayuntamiento gijonés, se reúne

Ayer por la tarde celebró sesión el Pleno del Ayuntamiento.

Fueron aprobados todos los asuntos que figuraban en el orden del día.

Tratóse de modificar el plazo para la entrega de las obras del depósito y el concejal don Gumersindo de Junquera, leyó un razonado escrito en el cual demuestra que el Ayuntamiento de Gijón tiene capacidad económica para ir a un empréstito de veinticinco millones de pesetas, con el cual será factible acometer los tres problemas de más importancia que tiene planteados la villa: la traída de aguas el alcantarillado y la pavimentación.

Posada de Llanes

DOS RATERIAS

La noche del pasado lunes, y forzando una puerta y una ventana, penetraron unos ladrones en la botica de don Evaristo Sánchez, cerrada desde el fallecimiento de éste, conociéndose el hecho, pero no lo robado.

\*\*\*

En igual forma lo hicieron en la casa de don Luis Pérez, ausente en Madrid, en donde hubo sustracciones y rotura de muebles.

La Guardia civil de este puesto trabaja activamente para conocer al autor o autores de estas raterías.

Vida militar

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Parada, Zapadores. Retén de la Fábrica de Armas, Príncipe. Campo de tiro, Zapadores.

Navegación y pesca

Gijón

ENTRADAS

Asunción, mineral, Bilbao. Africana, tabla, Belanzos. Rosita, idem, Luarca. G. Fierro, vicio, Bilbao. Covadonga, pinos, Navia. Elgueta, vacío, Bilbao. Peñis, velero, general, Coruña. C. Huerta, idem idem idem. Piquera, pinos, idem. Condado, vacío, Bilbao. Bernardo 1, tabla, Santander. Santiago, tabla, idem. Espifeira, pinos, Foz.

SALIDAS

Llodio, carbón, Bilbao. Paco García, idem, idem. Begoña 7, idem, Deva. C. Huerta, general, Santander.



EL MUNDO DE LOS DEPORTES

# Hacia el equipo único

No se trata de una campaña caprichosa, ni siquiera será campaña, el que loquemos con alguna frecuencia este tema. Tampoco es nuestra la idea, ni queremos apropiárnosla. Por lo regular, los que tenemos la obligación de escribir a diario en el periódico, cumplimosla fielmente (trayendo a estas columnas el verdadero sentir del público. Harto hacemos con ello y con alentar desde aquí toda noble idea.

El Club único, tiene cada día más partidarios y sólo hace falta que los más interesados en ello y los que actualmente pueden poner en contacto a las dos Sociedades existentes, hagan un esfuerzo, en la seguridad de que quien primero lo haga será el que merezca el justo aplauso de todos.

No deben ser las dificultades económicas actuales las que impidan preliminares conversaciones, pues sin éstas no se verá el remedio para aquellos. Ambos Clubs contribuirían de valiosa manera. Por lo menos, entre los dos pueden aportar un número de socios que acaso no fuera menor de dos mil. Uno tiene un equipo al que poco refuerzo le hace falta para ser calificado de superior; el otro, tiene un campo inmejorable, que sólo le falta quien lo pise y lo anime. Tres mil socios son treinta y seis mil duros, y ciento ochenta mil pesetas; algo más que la seguridad del éxito franco.

No vemos la ingenuidad de todo esto, ni nos consta, ni siquiera le damos importancia, como no sea la que se desprendería en beneficio de Oviedo, que es lo que nos interesa de todo corazón.

Pero como las opiniones son tan variadas, (cuanto son las que discurren sobre el mismo tema), hay quienes estiman un peligro en esta unión porque, según ellos, desaparece la rivalidad y con ella el interés. Esto se prestaría a duros comentarios, y tema habría sobrado para ellos. Mas, ¿a qué hacerlos? La rivalidad dentro de casa es la encarnación del odio.

Nosotros, a todo lo más, diríamos estímulo, y, para alimentar éste, hermanos hay en la provincia que lo fomenten sobradamente.

¿No producirá mucho más entusiasmo la lucha con potentes enemigos de otras provincias?

¿De qué sirve al bien general la rivalidad interna? ¿Qué gana el prestigio de Oviedo? ¿En qué forma repere en España? ¿Qué beneficios nos proporcionó? ¿Tuvieron vida próspera los Clubs?

Esa teoría es pobre, misérrima. No puede sustentarse, porque nos empuja.

Hay que andar de prisa para llegar pronto. Déjense a un lado dudas y vacilaciones; en todo caso, la práctica.

## Anúnciese en REGION

### BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

£ y medio por 100 a 6 meses  
" 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

lica dirá si la teoría es buena o mala. Sin la práctica, en el orden material, no hay afirmaciones rotundas. ¿Habrá quien se decida a dar el primer paso?

GOODSON.

### La Felguera

JUVENCIA, DE TRUBIA, 0; HISPANIA FELGUERINO, 3

En el campo de "La Barraca" contendieron el pasado domingo el Juvenicia, de Trubia, y el Hispania felguerino.

El partido fué muy movido, resultando vencedor el equipo local, que marcó tres tantos, por cero sus contrarios.

### Llamamiento escuchado

## Suscripción para las obras de la Catedral

Suma anterior... 52.887,75.

Don Aurelio García, 10 pesetas; don Adolfo Vega, 25; don Luis F. Vega, 25; señora viuda de Gil García, 5; don Tomás Botas y Alas Pumariño, 200; un anónimo, 5; don Ramón Duarte, 10; señor Alvarez Quiñones, médico dentista, 25.

Total... 53.192,75 pesetas.

# SUCESOS

### HERIDAS CONTUSAS

Ha sido asistido en la Casa de Socorro, el vecino de la Argañosa, Angel Díaz, de treinta años de heridas contusas en la pierna y pie izquierdo de carácter leve, que se produjo casualmente.

Igualmente solicitó asistencia facultativa en el mismo centro benéfico Laureano Suárez, vecino de San Pedro de los Arcos, quien presentaba heridas contusas en la región tenar y dedo pulgar de la mano izquierda que se ocasionó casualmente.

### QUEMADURAS

También ha sido asistido en la Casa de Socorro, Francisco Caunedo, el cual presentaba quemaduras de segundo grado en el tercio inferior del muslo izquierdo de carácter leve.

Manifestó que las quemaduras se las había producido casualmente en su domicilio a donde fué trasladado después de asistido.

### MAS CONTUSIONES

Rafael Fanjul, de dieciocho años, vecino de la Tenderina, solicitó asistencia facultativa en la Casa de Socorro para una herida contusa en la región occipital.

### HURTO DE DOSCIENTAS PESETAS

En la Comisaría de Vigilancia ha presentado una denuncia Ramón Rozada Fernández, contra una tal Encarnación a quien acusa de haberle sustraído doscientas pesetas.

### POR ABANDONAR EL COCHE EN LA VIA PUBLICA

El gobernador civil ha impuesto una multa de diez pesetas a Andrés Fernández, por abandonar el coche en la vía pública.

### POR ESCANDALO

También ha impuesto una multa de diez pesetas el gobernador civil a Esperanza González, por escándalo.

## Letras de luto

Ha causado gran sentimiento la triste noticia del fallecimiento de la distinguida y bondadosa señora doña Vicenta Rodríguez, esposa de nuestro querido amigo don José Valdés Germán, habiendo fallecido en Gijón, confortada con los Santos Sacramentos.

El traslado de sus restos al cementerio de Amandi, constituyó una verdadera manifestación de duelo, así como también los funerales, que por su eterno descanso se celebraron en la iglesia de la citada parroquia.

Descanse en la Paz del Señor la fenecida señora, y reciba toda su familia nuestro más sentido pésame, especialmente, su desconsolado esposo don José Valdés Germán y sus hijos.

En la tarde del martes último, fueron conducidos al cementerio de la parroquia de Santa Bárbara (Sotroñido), los restos mortales de doña María Lastra, que falleció en la mañana del lunes, rodeada de sus familiares, a quienes acompañamos en su justo dolor, en particular, a su viudo don Dionisio Posada. A los lectores pedimos una oración por el alma de la finada.

En Vegadeo falleció, a la edad de cuarenta y cuatro años, don Francis-

co Villamil Graña, de apreciadísima familia de aquella región.

Era el finado persona adornada de relevantes dotes, que le valieron la simpatía de todos cuantos le trataron.

Su muerte causó general sentimiento. A sus hermanos, don Gabriel, ex diputado provincial por Luarca-Castropol, y doña Elisa, les enviamos la expresión de nuestro pesar.

La familia de don José Gancedo Alonso da desde estas columnas las más expresivas gracias a cuantas personas asistieron al entierro y funerales de dicho señor o en otra forma se asociaron a su dolor.

### DE GIJON

## Es encontrado el cadáver de un marinero desaparecido el 24 de marzo

A las ocho de la mañana de ayer se recibió aviso en la Comandancia de Marina de que en aguas del Musel y por la popa del vapor "Rabat" flotaba el cadáver de un hombre.

Personado en aquel lugar el juez de Marina don Emilio Doce Carro, procedió a las diligencias de reconocimiento e identificación del cadáver; mas como éste se hallaba en estado de descomposición, dispuso que el inspector jefe de Paz y Caridad, señor Martínez, que había acudido allí con el camión ambulancia, llevara un ataúd, lo que se verificó, y colocado en él el cadáver los hermanos de Paz y Caridad lo condujeron al depósito del Hospital.

Identificado el cadáver resultó ser el del marino Manuel Fidalgo López, tripulante que fué del buque "Eugenio Distrús", que desapareció del buque de su destino el 24 de marzo, según parte cursado por el capitán del mismo a la Comandancia de Marina, en cuya fecha saltó a tierra y no se volvió a saber de él.

El finado era natural de Caramiñal, (Coruña), y contaba veintisiete años de edad.

## Espectáculos

### Teatro Campoamor

COMPANIA DE COMEDIAS BASSO-NAVARRO

Funciones para hoy, jueves, a las seis y media y a las diez y cuarto.

El sainete en tres actos, original de Pilar Millán Astray, titulado "El juramento de la Primorosa".

### Salón Toreno

Funciones para hoy, a las siete y a las diez.

La película cómica "Todo torcido" y la quinta jornada de la serie de aventuras "La vuelta al mundo en 18 días".

### Gran Popular Cinema

Funciones para hoy, a las siete y a las diez.

La película cómica "Ideas luminosas", el partido de futbol entre el Sporting de Gijón y el Barcelona y el drama titulado "El pacto".

## EN LA FELGUERA

se traspasa un acreditadísimo comercio de paquetería, con derecho a ocupar el bajo en que está instalado.

Para informes, entenderse con el corresponsal de REGION.

## Casa Luis Oyarzun, de San Sebastián, confecciones y novedades para señora

Provedora de la Real Casa

Su representante llegará el 16 del corriente con las novedades de la temporada y tendrá la exposición de modelos en el HOTEL COVADONGA los días 16 al 19 del corriente.

Los mismos días expondrá también sombreros de señora de la acreditada casa de San Sebastián, "Múgica Hermanas".

**NO DEBE SER**  
**HACER SUS COMPRAS SIN VISITAR «CASA VILLAR»**  
Esta, sigue liquidando durante este mes, todos los géneros, para reformas.-Cuellos a real  
**CASA VILLAR, sucesor de Froilán.-Argüelles, 6, Oviedo**

**Automóviles OLDSMOBILE-SIX**  
**EL 6 CILINDROS MAS BARATO DEL MUNDO**



**Agente para Asturias: F. Gutiérrez Cervantes, 3.-Oviedo**



La limpieza de la población

**Ayer se han efectuado las pruebas de una barredora y una regadora mecánicas**

HAN SIDO UN ESPECTACULO CURIOSO

Aparte de otras distracciones públicas de mayor interés en estos días semiprimaverales, un mucho serio y otro poco más de tediosos e insostenibles, en la tarde de ayer los vecinos de la ciudad tuvimos pretexto para pasar, distraídas, un par de horas. Se han verificado las pruebas de los nuevos servicios mecánicos de riego y limpieza de la población. Como se habían anunciado previamente, acudieron al paseo central del campo numerosas personas, que siguieron con creciente interés las pruebas practicadas.

Durante ellas y después de terminadas, abundaron los comentarios, que nosotros no vamos a recoger. Allá la Comisión, que será la que en definitiva informe y cuyo criterio tiene el único valor positivo.

**SERVICIO DE INCENDIOS, DE RIEGO Y DE BARRIDO**

Los dos automóviles que ayer fueron examinados son perfectamente utilizables por los tres servicios indicados de incendios, riego y barrido. Así se ha demostrado con las pruebas a las que asistieron la Comisión de Interior e Incendios, el personal técnico del Municipio con más el representante y personal técnico de la Casa Laffly, concesionaria del concurso.

Fue examinado en primer término el automóvil del servicio de riego e incendios. Recorrió el amplio paseo del Bombé en doble dirección, utilizando los dispositivos de riego y lavado de calles, que pueden aplicarse conjunta o separadamente. Los dispositivos para el riego son dos, situados a ambos lados del vehículo y lanzan el agua a la distancia que permite el desarrollo de una curva de noventa grados como máximo, pudiendo disminuirse a voluntad del mecánico, hasta estrechar el radio de acción del riego según convenga.

El lavado de la calle se hace por medio de unos tubos colocados en la parte inferior del carruaje y que lanzan el agua tan violentamente que en

**Para Santander**

Saldrá el día 18 del corriente, el camión de la CASA BLANCO, con muebles para dicha capital montañesa y de regreso traerá mudanza. Precios económicos.



La barredora mecánica cuyas pruebas se efectuaron ayer en el Bombé.

[Foto Buelta]

pocos minutos lavan la calle más empujando.

Otra de las características de este automóvil, es, como ya queda expuesto, la de su utilización para incendios. Colocadas tres mangas en su parte posterior, se las hizo funcionar, lanzando el agua a una altura considerable y en cantidades copiosas, de tal forma, que cuando conjuntamente, forman una cortina de agua suficiente, no ya para sofocar un incendio sino que para derribar un edificio, si éste no es muy sólido.

El agua por estas pruebas no se ha tomado de una boca de riego, como parecía natural, ya que este ha de ser el procedimiento más corriente, sino del estanque de la fuente grande de.

**Apartado de REGION número 42**

**Casa Froilán**

**CASA DE LAS MEDIAS**  
7, Cimadevilla, 7 - OVIEDO - 957, Teléf, 957

paseo, para así poder advertir las condiciones de absorción de la bomba.

**CARACTERISTICAS DEL AUTOMOVIL DE RIEGO E INCENDIOS**

Tiene este automóvil una potencia de 25-35 caballos, y el depósito de agua es capaz para 2.500 litros.

Como ya hemos indicado, los dispositivos para riego son dos, colocados a derecha e izquierda del carruaje, en lugar inmediato al que ocupa el operador; y otros dos, en la parte inferior para el lavado de calles. La bomba es trifuga 1.500 litros de agua por minuto, con un embrague para ponerle en función cuando convenga.

En la parte superior y a entrambos lados del depósito de agua, existen unos estribos que pueden llevar hasta ocho bomberos; y sobre el depósito una escala plegable, de diez metros de

longitud. En la parte posterior se halla situado una suerte de carrete, donde van envueltos 25 metros de manguera, para poderla emplear rápidamente.

Desarrolla una velocidad máxima de 35 kilómetros por hora y puede lanzar el agua a una altura de sesenta metros. Puede asimismo remolcar otro vehículo o bien un tanque para depósito de aguas, ya que como despiden más cantidad de agua que puede recoger de una sola boca de riego, precisa de unos depósitos supletorios de lona en los que se puede ir depositando el agua procedente de dos o tres bocas de riego.

Tiene, por último, puesta en marcha alumbrado eléctrico. El coche es de factura elegante y está pintado de rojo.

**DEPUES SE BARRERON ALGUNAS CALLES**

Las pruebas del automóvil de riego e incendios, se suspendieron unos momentos, para proceder al examen del otro vehículo destinado al servicio de barrido.

La potencia de este coche es de 25 caballos y también como el anterior, desarrolla una velocidad de 35 kilómetros. Contiene en su parte inferior una tromba centrífuga, que pulveriza el agua utilizándola para el riego; y seguidamente la barredora, que es, en suma, un gran rodillo en palma japonesa.

El depósito de agua es capaz para 250 litros.

Fue probada esta barredora en las calles de Fruela y San Francisco, las que recorrió en varias direcciones, regando y barriendo los suelos.

Estas pruebas fueron presenciadas por un público muy numeroso, que comentaba la novedad.

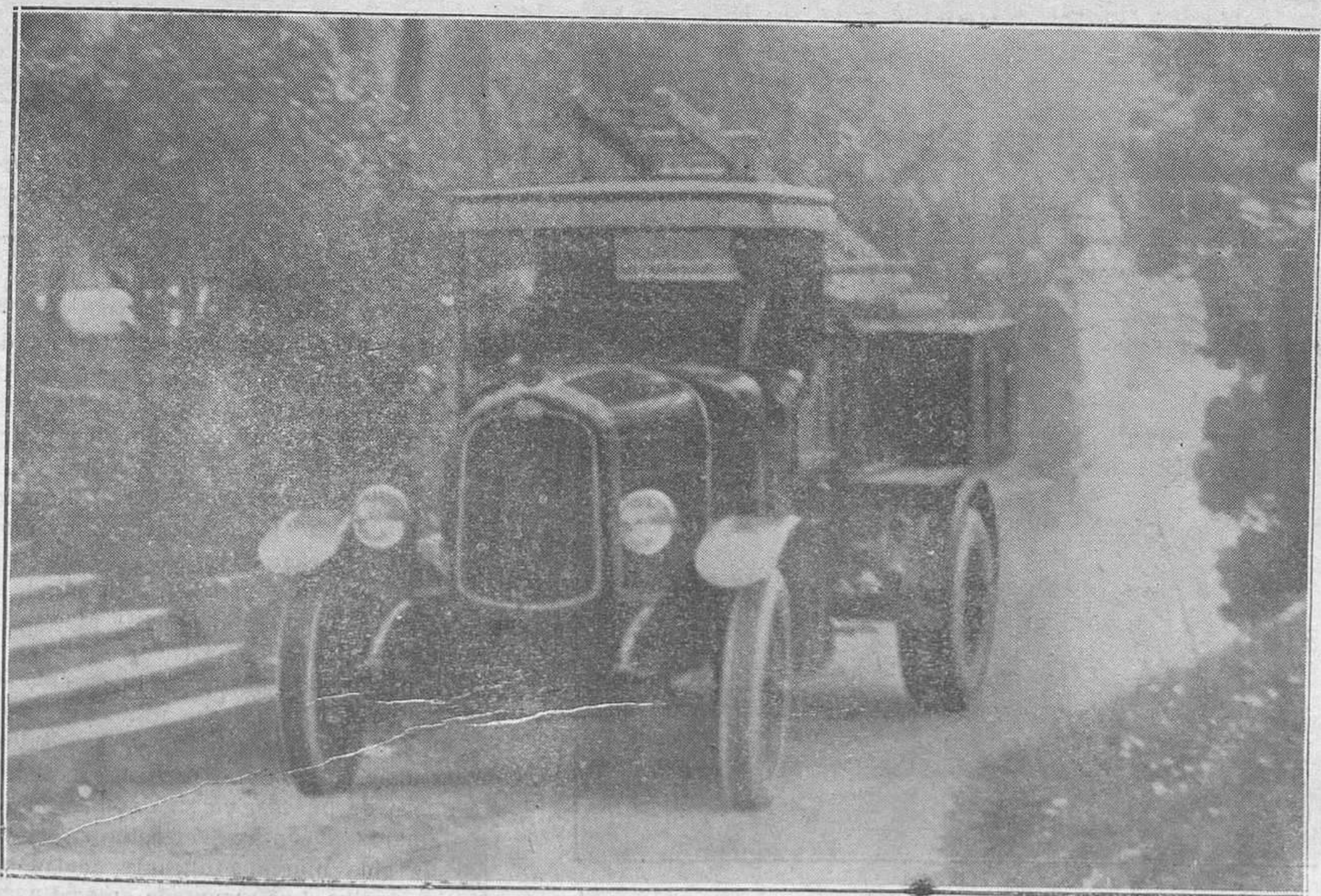
Por último los miembros de la Comisión municipal, con el técnico de la Casa vendedora, se trasladaron a San Esteban de las Cruces y Manzaneda, con objeto de probar el automóvil de incendios en aquellas pronunciadas pendientes.

**AÑO SANTO**

Viaje a Roma, visita de las principales ciudades italianas. Hoteles, automóviles, intérpretes. En primera, 835 pesetas; en segunda, 620, y en tercera, 400. Viajes Cafranga, Oquendo, 7. San Sebastián.

**A LAS SEÑORAS LACOMA**

Anuncia a su distinguida clientela que durante los días 17, 18 y 19 del corriente mes, exhibirá en el Hotel París, una extensa y lujosa colección de bonitos modelos de tarde y noche.



La autobomba automóvil para el servicio de riego e incendios, cuyas pruebas fueron efectuadas ayer en el Bombé. (Foto Buelta)



# La medicina, los médicos

## EL JUEGO DE LA SALUD

El medio más ingenioso que haya empleado la Cruz Roja de la Juventud para acostumbrar al niño a las prácticas de higiene, es la introducción en las Escuelas del "Juego de la Salud", concurso infantil organizado en muchos países bajo denominaciones diferentes y con algunas variaciones de detalle. El niño no aprende sino lo que le interesa apasionadamente, por lo cual, se ha introducido en este juego un elemento de competición que tiene para él especial atractivo.

El "Juego de la Salud" puede durar indefinidamente—se ha jugado, a veces, durante un año entero—; pero su duración ordinaria es de tres meses. Exige cierta cantidad de material impreso. En cada clase hay un cuadro de honor y un gráfico de los pesos. Cada niño las reglas de higiene, su gráfico de pesos y las tarjetas en blanco donde inscribe los resultados del mes. También se pueden agregar folletos ilustrados que llamen

la atención de los niños, acerca del cuidado de los dientes, la tuberculosis o cualquiera otro tema que concierna especialmente a la región interesada.

Es necesario, ante todo, despertar el interés y obtener el apoyo de las autoridades escolares, y si se organiza el Juego en todas las Escuelas del país, simultáneamente, comunicarlo al ministerio de Instrucción pública, para que se autorice a los maestros y maestras a consagrarle cada día un cuarto de hora. Luego, hay que despertar el interés del personal docente reuniendo a maestros y maestras para explicarles la utilidad de ese Juego en la vida del niño, y los métodos que den los mejores resultados. De igual manera se procurará obtener la colaboración, asimismo indispensable, de los padres.

En Checoslovaquia, donde la Cruz Roja de la Juven-

tud inició el Juego, las reglas que se proponían a los niños eran las siguientes:

- Lavarse la cara, las manos, el cuello, las orejas y limpiarse las uñas todas las mañanas.
- Cepillarse los dientes por la mañana y por la noche.
- Lavarse las manos antes de comer.
- Bañarse una vez por semana, cuando menos.
- Dormir diez horas como mínimo, con las ventanas abiertas.
- Respirar por la nariz, y no por la boca.
- Conservar siempre el cuerpo recto, ya se esté en pie o sentado.
- Ser cuidadoso y ordenado en casa.
- Mantener todo el cuerpo limpio, especialmente el pelo.
- No escupir en el suelo, ni en la calle.
- No introducirse los dedos, ni ningún objeto sucio en la boca.
- No beber nunca en un vaso en que haya bebido otro.
- Procurar interesar a otros niños en las reglas de la higiene.
- Al empezar el ejercicio se pesa al niño, y se inscribe en el cuadro de honor, suspendido en la clase, su nombre, edad, tamaño, peso, y el peso normal de su edad. Se entrega a cada alumno, con las reglas de higiene, den



El sabio médico alemán Doctor Federico Francisco Friedmann, que después de diez años de ensayos ha descubierto un suero curativo y protector contra la tuberculosis que extrae de glándulas de tortuga.

(Foto Vidal)



Friso policromo de mayólica del Hospital del Cepo, en Pistoia, que presenta la virtud cristiana de asistenciam

un gráfico de los pesos racionales, un cepillo de dientes, una caja de polvos dentífricos y una pastilla de jabón.

También se le entrega la "tarjeta del mes", que el niño lleva consigo y, en la cual, marca cada día, con un punto, las reglas que ha observado fielmente. La carta debe estar firmada por los padres y presentada una vez por semana a la maestra de la clase. Si ésta tiene motivos para creer que el alumno no es bastante concienzudo, no la firma; pero hay que reconocer que, los niños no han desmentido casi nunca la confianza que se ha tenido en ellos. Durante los quince minutos que se consagran diariamente al "Juego de la Salud", la maestra examina la cara, el cuello, las manos y las uñas de los alumnos. Esta inspección diaria contribuye a mantener el celo de los niños por las reglas del Juego, e informa a la maestra de las capacidades de perseverancia de cada cual. Todo niño que ha obtenido cierto número de puntos, ve su nombre, al fin de cada semana, marcado con una estrella en el cuadro de honor. Si ha sido marcado durante cuatro semanas consecutivas, recibe una pequeña medalla. La medalla del primer mes representa la Salud; la del segundo, la Fuerza, y la del tercero, la Alegría. Así se sugiere al



# os, la higiene

**MAÑANA:**  
**LA RADIOTELEFONIA Y SUS PROGRESOS**  
 Varios artículos y fotografías interesantes

niño que es sano y vigoroso, y que también será feliz. El niño que no gana nada en el primer mes, puede tentar de nuevo la prueba y trabajar otro mes para obtener la medalla de la Salud. La distribución de las insignias y la inscripción de los nombres en el cuadro de honor se hace lo más impresionante posible, y se tiene cuidado de no dar medallas a los niños que no la hayan bien merecido.

En los Estados Unidos se ha organizado, de febrero a mayo de 1919, bajo los auspicios de la Unión Nacional contra la tuberculosis y de la Cruz Roja americana, una especie de concurso nacional de higiene. El programa comprendía once pruebas de higiene, y se otorgaban recompensas honoríficas por grupos y a individuos.

Esos concursos de higiene produjeron un efecto excelente y durable sobre la salud física de los niños de todas las Escuelas que los instituyeron, y no dejaron de influir en los padres. Algunos maestros de Escuela que primeramente temían el exceso de trabajo que les causarían esos concursos, vieron, a gracias a ellos, su tarea facilitada. Así obtenían más fácilmente la limpieza y el cuidado de los niños, que se mostraban más corteses entre sí y se empeñaban en mantener el orden y el buen aspecto en la clase. Basta, pues, saber



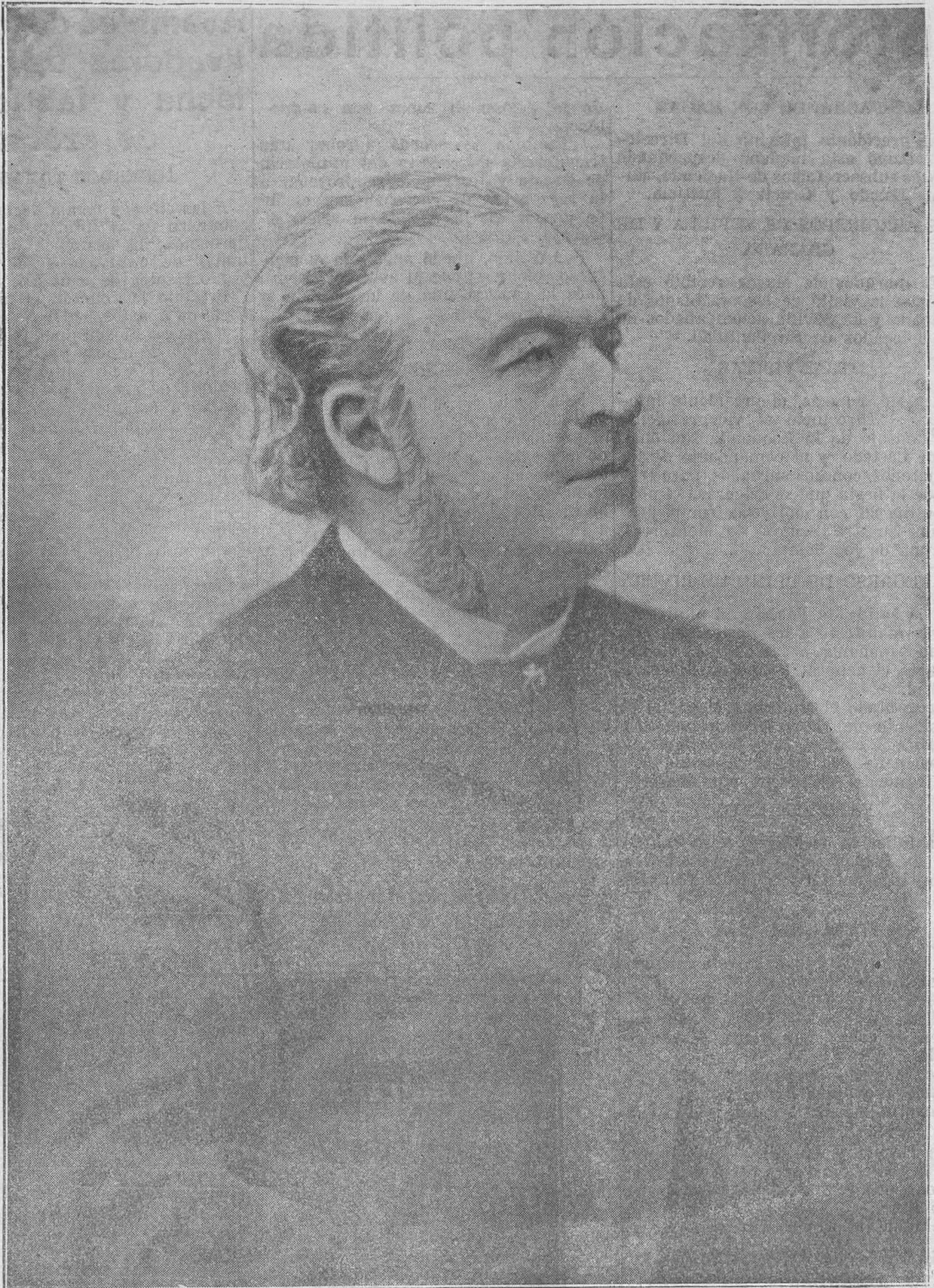
en Pistola, pieza maestra de Juan de la Robbia y que re- te asistió curar a los enfermos.

conservar al "Juego de la Salud" toda su animación e interés, hasta que se haya alcanzado su objeto; es decir, hasta que en los niños haya arraigado la costumbre de la higiene.

## Notas de puericultura

### LO QUE NO SE DEBE HACER

- Creer que la leche de vacas vale lo que la leche de la madre.
- Creer que un niño que grita después del alimento, es hambriento.
- Evitar la lactancia materna porque la madre tiene dolor en la espalda.
- Meter bruscamente al niño, porque tenga un vómito o una deposición líquida.
- Meter bruscamente al niño porque no engorda.
- Meter la leche materna demasiado fuerte porque el niño vomite o tenga deposiciones grumosas.
- Dejar la vigilancia del régimen materno.
- Creer que se puede, ventajosamente, instituir una lactancia mixta.



**LAS GRANDES CELEBRIDADES MEDICAS FRANCESAS.--Dr. Tillaux, catedrático de la Universidad de París**

- Hablar de enteritis porque, por casualidad, el niño expulse una deposición verde.
- Instituir la dieta hídrica por un trastorno digestivo pasajero.
- Dejar al niño a dieta hídrica durante más de veinticuatro horas.
- Creer que el caldo de legumbres salva todas las situaciones.
- Cambiar de régimen por cualquier motivo y, sobre todo, sin motivo.
- Aconsejar los caldos antes del octavo mes.
- Dar la leche pura antes de los cuatro meses cumplidos.
- Persistir con la leche de vaca cuando el niño tiene deposiciones blanquecinas.
- Purgar al niño sistemáticamente.
- Olvidar que hay muchos espasmos del píloro y pocas estenosis pilóricas.
- Olvidar que existe, en la nosografía, una enfermedad de Barlow.
- Olvidar que un niño debe ser racionado y nutrido a hora fija.
- Ser esclavo de la balanza y hacer partícipes de esta esclavitud a los padres.
- Continuar demasiado tiempo el régimen lácteo.

- Permitir el consumo de huevos en los primeros meses.
- No recordar que la hipoalimentación puede provocar vómitos.
- No parar mientes en un heredero.

## El porvenir de la ciencia médica

Según el doctor Hümet Hüttl, profesor de Cirugía, se puede vaticinar lo siguiente:  
 "Será posible reducir la frecuencia de los vicios de herencia y la predisposición a la enfermedad, protegiendo a la maternidad y por medio de la higiene y la eugenesia.  
 Las operaciones verificadas hoy día en los cancerosos, serán supérfluas dentro de veinticinco años; pues la serología encontrará la causa de la resistencia al cáncer y terminará la anarquía de las células cancerosas.  
 Aunque la Cirugía pierda terreno, también conquistará nuevos dominios. Teóricamente, no es posible que el cirujano trasplante los órganos sanos para sustituir a los enfermos, lo mismo que el relojero cambia las piezas del reloj".



# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

## Información política

### DESPACHANDO CON MAGAZ

El presidente interino del Directorio estuvo esta mañana despachando con los subsecretarios de Hacienda, Marina, Estado y Gracia y Justicia.

### LOS ARZOBISPOS DE SEVILLA Y DE GRANADA

El marqués de Magaz recibió esta mañana la visita de los arzobispos de Granada y de Sevilla, acompañados de los delegados de Su Santidad.

### OTRAS VISITAS

Recibió, además, el presidente interino del Directorio al vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional, señor Castedo, y al comandante de los Somatenes, con dos subcabos, para tratar de la fiesta que se celebrará el próximo día 26, con motivo de ser la fiesta de Nuestra Señora de Monserrat, patrona de los Somatenes.

### EL REGRESO DE PRIMO DE RIVERA

A la salida de Palacio el almirante Magaz manifestó a los periodistas que pasado mañana, a las diez y media, llegaría el general Primo de Rivera a Madrid.

Preguntado el almirante Magaz si el presidente del Directorio volvería a Marruecos, contestó que probablemente permanecería en la Península definitivamente, al menos por ahora.

### FALLECIMIENTO

Ha fallecido en Madrid el ex consejero de Estado señor duque de Ahumada, hijo del creador de la Guardia civil.

### FIRMA DEL REY

El Monarca ha firmado esta mañana los siguientes decretos:

De Guerra.—Disponiendo que el general de división don Pedro Bazán cese en el cargo que venía desempeñando.

De Marina.—Proponiendo para el ascenso al empleo inmediato superior al maquinista de segunda clase don Luis Picós.

De Gracia y Justicia.—Conmutando por la pena de destierro el resto de la pena que le fué impuesta a Francisco Pinel.

Rehabilitando un título nobiliario.

### MAGAZ EN LA PRESIDENCIA.—EL NUEVO COMANDANTE DE LOS SOMATENES

A las cinco y cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el marqués de Magaz.

Un periodista le preguntó si se había ocupado el Directorio del nombramiento de nuevo comandante de los Somatenes.

—Todavía no—contestó el marqués de Magaz—, porque como el que ha de ocupar este cargo es un general, que está en comisión de servicio, en Marruecos, hasta que no termine la comisión que desempeña no podrá ocupar el cargo para que será nombrado.

Aparte de esto—continuó el almirante Magaz—no hay nada. Ahora, cuando venga el presidente, podrá darles a ustedes amplias noticias.

—¿Volverá a Marruecos el general Primo de Rivera?

—Seguramente, no. El día 19 acompañará a los Reyes en el viaje que hacen por Andalucía.

### LA REUNION DEL DIRECTORIO

A las nueve y media de la noche terminó la reunión celebrada hoy por los generales del Directorio militar.

A la salida, el general Vallespinoza manifestó a los periodistas que había quedado resuelto un asunto a favor de

de la Audiencia sobre una competencia.

También se acordó aprobar una transferencia de crédito del ministerio de Gracia y Justicia, para proceder a la reparación de cárceles, con el fin de aliviar en lo posible la crisis de trabajo.

Por último, quedó aprobado el concurso celebrado con el aval del Tesoro para la construcción de la Casa de la Prensa.

### PRIMO DE RIVERA RENUNCIA A UN HONOR

Esta noche ha sido facilitada en la Presidencia copia de un telegrama que el presidente del Directorio ha dirigido al alcalde de Madrid, y en el que le dice que en el "A B C" del día 13 ha leído que el Ayuntamiento de Ceuta se ha dirigido al de Madrid para que éste, a su vez, lo haga a los demás de España, solicitando pidan al Rey para él la más alta recompensa.

Dice el general Primo de Rivera que se extrañó al leer este telegrama, y que renuncia de antemano al honor que propone el Ayuntamiento de Ceuta, porque él no ha hecho más que cumplir con su deber.

Añade que en estos momentos son muchos los jefes, oficiales y soldados que no han recibido recompensa alguna, así como muchos funcionarios del Estado que mereciéndolo no han sido premiados sus servicios.



**¡Anunciantes! No olvideis que REGIÓN es el periódico más leído de la provincia.**

## Asamblea de los cultivadores de remolacha y fabricantes de azúcar

### ACUERDOS TOMADOS

A las cinco y media de la tarde, dió comienzo en el ministerio de la Gobernación, la asamblea de representantes de cultivadores de remolacha y fabricantes de azúcar.

Presidió la reunión el director general de Abastos, señor Baamonde.

A ella asistieron unos treinta representantes de ambas partes.

El objeto de la reunión es hallar una fórmula de arreglo para el pleito que sostienen los productores de remolacha con los fabricantes de azúcar.

El director general de Abastos, hizo uso de la palabra para recordar a los congregados, como anteriormente había hecho, la conveniencia de dejar a un lado todas las cuestiones de amor propio y procurar lo antes posible hallar una fórmula de arreglo.

Varios asambleístas se muestran de acuerdo con el señor Baamonde y creen que lo que debe procurarse es ponerse de acuerdo productores y consumidores.

Don Francisco Bernal, aporta copiosos datos para justificar la actitud de los labradores en frente de los fabricantes de azúcar.

El señor Baamonde hace nuevamente uso de la palabra para manifestar que el Gobierno sólo anhela que el conflicto pendiente entre productores de remolacha y fabricantes de azúcar sea resuelto enseguida.

Después, en la reunión se aprobaron las siguientes bases:

La sociedad de Azucareros abonará las nuevas contrataciones de remolacha en las mismas bases establecidas anteriormente, o sea:

La remolacha que sea producida como consecuencia de los contratos que se establezcan se pagará en octubre y noviembre.

Si en 31 de marzo de 1926, la existencia de azúcar en fábricas y refineras es inferior a 106.603 toneladas cifra que, según la dirección general de Abastos, había en igual fecha de 1925, la remolacha que se contrate se pagará a ochenta y cinco pesetas la tonelada.

La reunión terminó a las nueve y media de la noche.



## Ha llegado a Madrid la compañía de Intendencia

### CARIOSO RECIBIMIENTO

Esta mañana llegó a Madrid la compañía de Intendencia expedicionaria de Africa.

Esperaban en la estación el capitán general de la primera región y numerosos jefes y oficiales, además de numeroso público, entre el que figuraban muchos familiares de los soldados repatriados.

La compañía, en unión de la que ha quedado en Madrid, desfiló ante los balcones de Palacio. Don Alfonso acompañado de algunas otras personas de la Real familia, presenció desde el balcón central del regío alcázar, el desfile de los soldados.

Durante la permanencia de esta compañía en Marruecos se ha distinguido en numerosas hazañas guerreras, entre ellas la de Tizzi Aza, con el general Cavalcanti.

Esta compañía está propuesta para la medalla militar.

### EL BATALLON DE COVADONGA

Mañana jueves llegará a Madrid, el batallón de Covadonga, que viene repatriado de Africa.



## Accidente de aviación en Cuatro Vientos

### EL PILOTO GRAVEMENTE HERIDO

En el aerodromo de Cuatro Vientos ha ocurrido esta mañana un sensible accidente.

A las diez y cuarenta y cinco de la mañana realizaba un vuelo el sargento de Artillería Modesto Colorado. Encontrándose a gran altura, el aparato cayó a tierra, quedando el piloto entre los restos del mismo.

En grave estado fué recogido por varias personas trasladándose al botiquín, y pasando luego al hospital.

Como tenía perdido el sentido, no pudo declarar cómo había ocurrido el hecho; pero personas que presenciaban el vuelo, han dicho que el aparato volaba normalmente, y cuando se encontraba a gran altura, se puso vertical, cayendo rápidamente.



## El Monarca entregará una bandera a los Regulares de Melilla

### Y OTRA A UN CAÑONERO

El próximo día 25, el Monarca, acompañado del general Primo de Rivera, marchará a Málaga, en cuya capital se celebrará el acto de ser entregada a los Regulares de Melilla, una bandera.

También don Alfonso hará entrega de otra bandera al cañonero "Cánovas del Castillo".

Estos actos revestirán gran solemnidad.



"REGIÓN" EN CUBA.—Don Ramón Rodríguez Gutiérrez, rodeado de su familia. (Foto Buelta)



# Una conversación con un delegado de los uruguayos

### COMENTARIOS A UNA DERROTA

BARCELONA.—Un periodista ha celebrado una conversación con el delegado tesoro del equipo nacional Uruguayo que ha dicho que la derrota infligida por la selección de los equipos Barcelona y Europa ha sido para ellos menos dolorosa porque ha sido noble y en todas las terrenos legal.

Lamenta el delegado que en este partido no hayo podido tomar parte el jugador Petrone que es el mejor del equipo. Petrone es un jugador que se asemeja mucho a Samitier, pero más seguro al chutar. Es muy probable que si Petrone hubiera jugado no hubiera habido derrota.

Durante la excursión que realiza el equipo Uruguayo por Europa ha logrado 23 goals y de ellos 18 han sido marcados por Petrone.

Dijo después el delegado que les habían hecho proposiciones para jugar en varias capitales de España, pero solamente jugarán en San Sebastián, Ceruña, Valencia, Bilbao y alguna otra.

También han hecho proposiciones de Francia y de Italia, y en el deseo de complacer a estas naciones se pidió al Uruguay dos jugadores para con ellos poder formar dos equipos, pero han contestado que no pueden mandarlos y los equipiers de otros clubs se han negado a venir a Europa.

Hablando del campo de las Cortes, dijo que era lástima que este campo no sea de hierba, pues así sería más blando y más cómodo para los jugadores.

## Notas varias

### SOLICITANDO LA CRUZ DE ALFONSO XII

Los señores Benlliure, Romero Robledo y Santa Marina han entregado al presidente interino del Directorio una instancia, en la que solicitan la concesión de la cruz de Alfonso XII para el presidente del Centro Español de Buenos Aires y para el señor Bustos, creador de la Biblioteca Hispano Americana de Santiago de Compostela.

### LA CARNE CONGELADA

Hoy ha sido vendida por primera vez en Madrid la carne congelada, que ha sido importado de Buenos Aires.

El público, bien sea por curiosidad o porque esta carne ha sido vendida a sesenta céntimos más barata que la corriente, la ha adquirido sin reservas de ningún género.

La carne congelada ha constituido un verdadero éxito en Madrid.

### EN MADRID SE ESTABLECERA UN MERCADO DE FLORES

En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento de Madrid se presentó una moción proponiendo se establezca en Madrid un mercado de flores, como se tiene en Barcelona y Valencia.

Varios concejales se adhieron a la moción.

También acordó el Ayuntamiento prohibir la venta ambulante de helados, que es causa de muchas enfermedades de los niños.

### LO DEL BANCO DE CASTILLA

Ante el juez que instruye proceso por el asunto del Banco de Castilla ha prestado declaración el señor La Cierva, como abogado consultor.

Dijo el señor La Cierva que acudió a él para consultar una operación con una entidad bancaria extranjera un consejero del Banco de Castilla, operación que como era ilegal, así se lo manifestó al que había ido a consultarle.

El juez ha puesto en libertad al empleado del Banco don Federico Rubio, que se vió forzado a abrir violentamente un cajón de una mesa de las oficinas del Banco.

### EL PROBLEMA DE LOS TEATROS

Los empresarios de teatros han enmendado a los periódicos una larga nota, en la que desmienten la noticia de que no asistieron a la reunión celebrada

por evadir los compromisos que pudieran derivarse en la crisis teatral.

### UNA COMIDA EN LA NUNCIATURA

El próximo viernes se celebrará en la Nunciatura una comida en honor de los nuevos purpurados, arzobispos de Granada y de Sevilla.

## La vida en provincias

### HAY MAS VICTIMAS DE LA CATASTROFE DE LAS PLANAS

BARCELONA.—Ante el juez que instruye proceso por la catástrofe ocurrida en la línea del ferrocarril eléctrico de Las Planas, se han presentado varias personas, dando cuenta de que individuos de sus familias se encuentran heridos en sus domicilios.

Estos son: Manuela Martín, leve; Augusto Martín, grave; Martín López y Fulgencio Brulete, menos graves.

### LA ESTANCIA DE LOS REYES EN BARCELONA

BARCELONA.—Los Reyes llegarán a Barcelona del 20 al 22 del próximo mes de mayo, y permanecerán en Barcelona diez o doce días.

En el Palacio de Pedralbes habrá capilla pública, con motivo de la Pascua de Pentecostés.

### EL ESTADO DE LOS HERIDOS

BARCELONA.—Los siete heridos que se encuentran en el Sanatorio de Santa Cruz es encuentran mejor, excepto Ramón Carres, que padece pulmonía traumática, y se teme que fallezca.

También mejoran los heridos que se encuentran en el Hospital Clínico.

El doctor Martínez Vargas, que ha abandonado ya el lecho ha sido autorizado a que visite diariamente a su hija, que merece algunos cuidados por ser de consideración las heridas que sufre.

### CAMBO EN BARCELONA

BARCELONA.—Ha llegado a esta capital, después de haber pasado las fiestas de Semana Santa en Vilasar de Mar, al lado de su madre, el señor Cambó.

### LA MANCOMUNIDAD

BARCELONA.—En el Palacio de la Mancomunidad se nota gran actividad, precursora de la constitución de la Mancomunidad interprovincial.

El presidente de la Diputación de Barcelona, señor Sala, no oculta su disgusto, por haberse pronunciado la Diputación de Gerona contraria a la Mancomunidad.

De todas formas, ésta se constituirá, entrando a formar parte de ellas las Diputaciones de Barcelona, Lérida y Tarragona.

### LA CARNE CONGELADA

BARCELONA.—Como el público se había mostrado reacio a adquirir la carne congelada en el depósito donde ésta se encuentra almacenada se han vendido filetes con un panecillo a cuarenta céntimos.

Han sido muchas las personas que los han adquirido, y parece que esto ha decidido al público a comprar la carne.

# Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

## INDUSTRIA Y COMERCIO

DISPONGO DE UN NUBLO y variadísimo surtido en papeles para empapelar, y remito muestrarios a quien lo solicite, dentro y fuera de Gijón. Precios como nadie, entrega inmediata. Justo del Castro. San Bernardo, 93, Gijón.

25 PESETAS, PRECIOSA lámpara comedor, con 4 luces; con una luz 15 pesetas. Casa Paco.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uria. Oviedo.

A PLAZOS Y AL CONTADO vende muebles la Revillana Artística, los mejores y más baratos. Plaza del Fontán, 4.

AUTOMOVILES, TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guardado. Se venden carrocerías de ocasión de abiertos y cerrados. José Rodríguez. Fray Cerverino, 12, teléfono 13-40 Oviedo.

JULIO GONZALEZ PUMARIEGA. Perito agrícola, matriculado. Mediciones, tasaciones, deslindes, particiones y todos aquellos trabajos que se relacionen con la propiedad rústica. Oviedo: Uria, 30, primero. Avilés: Apartado 32; en Gijón, Ezcurdia, 14, segundo.

LANERIA Y COLCHONERIA. Manuel Rodero. Especialidad en lanas lavadas, miraguano y colchones forma americana. Altamirano, 4, teléfono 834

SEBOS FUNDIDOS Y EN RAMA los vende la Sociedad Gijonesa de Expendedores de carnes, los días laborables, de tres a seis de la tarde, en sus almacenes, Travesía de Sanz Crespo.

PIANOS.—COMPRAR SIN ver las marcas y precios de la Casa Blanco es una equivocación; tenga presente que es la casa más surtida en pianos y autopianos; marcas conocidas y garantizadas.

## VARIOS

SE ARRIENDA UN PRIMER piso en la Travesía de los Económicos. Informarán Dueñas, 8, casa de Victoria.

EN SITIO CENTRICO se alquilan dos pisos con muebles o sin ellos, calefacción, baño y agua fría y caliente. Para informes, Casa Villar, Argüelles, 6; donde se liquidan todos los géneros de la casa Froilán, hoy Casa Villar, teléfono 384.

SE GRATIFICARA A quien haya encontrado y devuelva, anillo oro, a San Juan, 1, portería, por ser recuerdo.

SE CEDERIA EN CONDICIONES ventajosas a persona inteligente y con ganas de trabajar, droguería en pueblo importante de Asturias. Se garantiza el arriendo del bajo y sótano, por el tiempo que se desee. Para informes, dirigirse a don Evaristo D. López. Pelayo, 13, segundo, derecha, Oviedo.

ALQUILO MITAD DE piso a poca familia. Guisasaola, 7, segundo, informarán.

HABITACIONES CASA moderna con trucción, calefacción, cuarto de baño, calle céntrica. Razón: Joyería Aragonesa, Cimadevilla.

## VENTAS

SE VENDE CARROGERIA de camión de viajeros, medio uso. Informes, almacenes L. Panizo y Vela.

SE VENDE, EN LUGAR próximo a la línea del tranvía, una casa chalet de moderna construcción, compuesta de dos pisos y sótano, cuarto de baño, huerta y jardín. Informarán, don Angel Villanueva, en Martínez Vigil, 9, segundo, (Carretera de Gijón o Noceda)

SE VENDE EN LA MEJOR zona de ensanche, muy próximo a nueva línea del tranvía, casa-chalet, de moderna construcción, con luz eléctrica, cuarto de baño, agua caliente y fría, jardín y huerta; consta de dos pisos y sótano. Informará: Angel Villanueva, Martínez Vigil, 9, segundo, (Carretera de Gijón).

VENDO DOS MAQUINAS de coser, seminuevas, precios económicos. Cimadevilla, 4, Oviedo.

EN GRADO, VENDESE por ausentarse el dueño, posesión en inmejorables condiciones. Informará, Sabino Bernardo, La Cruz

## MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléfono 905. Oviedo.

ROMAN S. PUERTA Garganta, nariz y oídos. Avilés. Consulta: de 10 a 12.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1 y media. Plaza 27 Marzo, Escandalera, 2.

JOSE GARCIA CASTRO. Médico. Rayos ultravioleta. Consulta de 3 a 4. Rui-Pérez. Avilés.

## TRASPASOS

SE TRASPASA UN ESTABLECIMIENTO de comidas y bebidas, con vivienda. Informes: Cimadevilla, 23, La Flor de Tibes.

## EL VIAJE DEL REY A MALAGA

MALAGA.—Se hacen preparativos para recibir al Rey, que vendrá acompañado a esta capital del general Primo de Rivera, para hacer entrega de una bandera a los Regulares de Melilla y al cañonero "Cánovas del Castillo".

## LA FIESTA DE LA CRUZ EN SEVILLA

SEVILLA.—El Comité del Fomento del Turismo hace preparativos para organizar extraordinarios festejos el día 3 del próximo mes de mayo, con motivo de celebrarse la Fiesta de la Santa Cruz.

## UNA INCOMPATIBILIDAD

BILBAO.—La Comisión de Actas de la Diputación provincial ha dictaminado que el señor Careaga, que ejerce el cargo de gobernador de Logroño, no puede, al mismo tiempo, ser diputado provincial.

## UNA LOBA RABIOSA

ORENSE.—En el pueblo de San Poyo una loba rabiosa mordió a cinco vecinos, que se encontraban en las afueras.

Se organizó una batida, que dió caza a la loba. Los heridos han sido traídos a la capital, ingresando en el hospital, para someterlos a procedimiento antirrábico.

## Notas palatinas

### DESPACHANDO CON EL REY

Esta mañana estuvo en Palacio despachando con el Rey, el presidente interino del Directorio, marqués de Magaz.

### AUDIENCIA REGIA

El Monarca recibió en audiencia a los duques de Villafranca de los Caballeros, al presidente del Club Rotario Internacional, acompañado del presidente en Madrid, señor Gil Montañés, a los arzobispos de Sevilla y de Granada que se encuentran en Madrid para que el Rey les imponga el capelo cardenalicio; a los marqueses de Rivera; a los ex directores de Seguridad, generales González y La Barrera y a otras personalidades.

### NUEVO GENTILHOMBRE

Ante el duque de Miranda ha prestado hoy juramente el nuevo gentil-hombre, marqués de Zamaco.

## Una estatua a Francisco Pizarro

### HOMENAJE DE UN NORTEAMERICANO

Ha estado en Trujillo la escritora norteamericana Mary Ruminsey, con objeto de elegir personalmente el sitio en que ha de ser emplazada en aquel pueblo una estatua a Francisco Pizarro, conquistador del Perú.

La estatua es obra del escultor norteamericano Charles Cavi Ruminsey, el cual la regala a Trujillo, patria de Pizarro.

La estatua ha estado en una exposición de Norteamérica, mereciendo los elogios de todos.

# REGION

es el único periódico de Asturias que invita al público a presenciar sus tiradas y pone, además, a la disposición de los colegas y de los anunciantes, los datos administrativos que comprueban la superioridad de su circulación en la provincia. Estamos siempre dispuestos a demostrar que

# REGION

marcha a la cabeza de la prensa de Asturias.



# La reforma constitucional según el marqués de Magaz

## Interesantes declaraciones del presidente del Directorio a un periodista francés

SAN SEBASTIAN.—"L'Echo de Paris", el gran diario parisién llegado esta noche a San Sebastián, publica unas interesantísimas declaraciones que el marqués de Magaz ha hecho al redactor de aquel periódico Henry de Kerillis, y un comentario, no menos interesante, del periodista.

Después de aludir a la situación presente, de gran firmeza para el Directorio militar español, dice el periodista por su cuenta:

"Queda el problema de la actuación de los grandes partidos políticos. ¿Existe en España algo que corresponda a lo que nosotros, los franceses, llamamos partido? No lo creo. La opinión pública está trabajada, pero superficialmente, por los políticos. Tiene sus clanes, sus capillas, sus focos de agitación. No aparece dividida por principios intransigentes. Los matices que separan a los conservadores de Sánchez Guerra, más constitucionales que dinásticos, de otros conservadores, más dinásticos que constitucionales; y los amigos del conde de Romanones de otros liberales, y aun de algunos de éstos de ciertos republicanos, dejan indiferentes a las masas. Estas parecen haberse desinteresado de la suerte de los jefes políticos puestos en vacación forzosa, y que, salvo raras excepciones permanecen quietos. La calma reinante."

El marqués de Magaz dice al comienzo de sus manifestaciones que España está con el Directorio, que ha logrado la paz social y el orden público, que ha realizado una considerable labor reformadora.

Preguntaba el marqués al periodista si creía posible que una autoridad revolucionaria podría mantenerse en un país moderno, aun admitiendo que la sorpresa favoreciera su advenimiento, si el pueblo no estuviera de corazón con ella. Y contestándose a esta pregunta, el marqués de Magaz sigue:

—No; no hay que engañarse. Fuera de algún foco en Madrid y alguna otra población importante, el pueblo español nos sostiene con ardor. El régimen que hemos derribado estaba podrido, y era impotente. Pero no hemos querido restituirnos a él; sólo somos un Gobierno de transición. Barremos, reformamos y dejaremos nuestro lugar actual a otros.

—Pero se dice—interrumpió el periodista—que no tienen ustedes prisa para irse.

—Estaremos el tiempo necesario para la implantación de las reformas que se imponen. Pero no se cambian a la tiera y en un abrir y cerrar de ojos las instituciones de un grande y viejo país como el nuestro. Vamos depurando, pero metódicamente. Ya está la reforma municipal. Ya está la reforma provincial. Estamos ocupándonos de la reforma constitucional. Pero comprenda usted que cuando nos proponemos separar, por ejemplo, el poder judicial del ejecutivo, garantía suprema de la democracia, tenemos que tocar a todo el sistema legislativo, y debemos proceder con prudencia.

—¿Cuáles son las líneas generales del proyecto de reforma constitucional?

—No puedo aún contestar con precisión.

—Pero, ¿serán mantenidas las Cortes y el Senado?

—Pienso que sí; y además el Senado no ha sido disuelto. Sólo expulsamos de su seno a los senadores electivos, como lo hicimos con los diputados, y ello porque los considerábamos elegidos en un sistema defectuoso. Los demás senadores están en funciones.

—¿Se volverá al sufragio universal?

—Respondo con claridad que sí. Contamos hacerle extensivo a la mujer, como ya lo hemos hecho en los escrutinios municipales; y puedo añadir que verosimilmente introduciremos en la Constitución el recuento del pueblo al "referéndum" tal o muy semejante al que está establecido en Suiza, con ocasión de todas las leyes de importancia. Convénzase de que no

abrigamos oscuros designios ni nos proponemos gobernar a España a fustazos y espolazos. Y, sin embargo, de-

## INFORMACION EXTRANJERA

# Una banda agrario-comunista prepara una emboscada al Rey Boris de Bulgaria

## Resulta indemne el Monarca.—En Francia sigue la tramitación laboriosa de la crisis

### A MANERA DE ESPAÑA

BUENOS AIRES.—Telegramas recibidos de Bogota, dan cuenta de haber estallado en aquella República un movimiento revolucionario contra el Gobierno para constituir un directorio militar a la manera de España.

Hay varios detenidos, pero como las noticias son muy confusas no se sabe si éstos son revolucionarios o gubernamentales.

### LA POLITICA EN FRANCIA.—EL APOYO DE LOS SOCIALISTAS

PARIS.—Painleve ha recibido esta mañana una comisión del Consejo Nacional Socialista, que le dio cuenta de que estaban dispuestos a apoyar el gobierno que se formara, pero sin intervenir directamente en él.

### PAINLEVE EN EL ELISEO

PARIS.—A primera hora de la mañana estuvo en el Eliseo el presidente de la Cámara de los diputados, siendo recibido por Doumergue.

El presidente de la República le ratificó el encargo de formar Gobierno y Painleve aceptó.

### ¿BRINAD MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS?

PARIS.—Se asegura que si Painleve logra formar Gobierno, ocupará la cartera de Negocios extranjeros el señor Briand.

### EL CONSEJO NACIONAL SOCIALISTA

PARIS.—Ha celebrado la sesión de clausura el Consejo Nacional Socialista habiendo acordado ratificar el ofrecimiento de apoyar a un gabinete formado por Painleve, pero sin colaboración directa.

También se acordó publicar un manifiesto al país en este sentido.

### CAILLEAUX EN PARIS

PARIS.—A las ocho y media de la noche ha llegado de Manmer, en automóvil M. Caillaux, dirigiéndose directamente al palacio de la Cámara de los diputados en donde celebró una conferencia con Painleve.

Caillaux se negó a hacer declaraciones a los periodistas, limitándose a decir que no volvería a Manmer.

### ¿SERÁ CAILLEAUX MINISTRO DE HACIENDA?

PARIS.—Aunque se ha dicho que Caillaux ha venido a París solamente para ser consultado por Painleve, parece lo seguro que si este forma Gobierno figuraría en la cartera de Hacienda el señor Caillaux.

### HERRIOT RECHAZA UNA CARTERA

PARIS.—Después de visitar al señor Painlevé al señor Caillaux marchó a casa del presidente del Consejo dimisionario, señor Herriot.

Tenía por objeto la visita ofrecer a éste la cartera de relaciones Exteriores.

Herriot declinó terminantemente, y Painlevé continuó sus visitas.

### ATENTADO CONTRA EL REY BORIS

SOFIA.—El Rey Boris, que había salido de casa, iba en un automóvil por la carretera, cuando cayó en una

emboscada que preparó una banda agrario-comunista. Resultaron muertos un cazador y un joven naturalista. El chófer resultó herido. Tomó el Rey el volante del automóvil y dió marcha atrás. El coche sufrió un fuerte encontronazo con un poste del telégrafo, y volcó. Ileso el Rey Boris, regresó a pie por la carretera, acompañado por su ayudante hasta encontrar un segundo automóvil que venía detrás, y en él marchó a la población más próxima, de donde regresó con un destacamento de soldados, que llevaba ametralladoras. Las tropas salieron en persecución de los bandidos. El Rey ha regresado indemne a Sofía. Créese que los agresores ignoraban que era el Rey quien se encontraba dentro del automóvil atacado por ellos.

bo añadir que, además de reformar la Constitución, cosa que haremos previamente, hay dos grandes obras que hacer. Es la primera el censo general de España, sin el cual no se puede practicar la justa repartición de la representación popular, y mediante el cual tendremos listas electorales verdaderas y no falsificadas o fantásticas, como antaño; y la consolidación de la Unión Patriótica, el gran partido nacional que hemos formado. El sufragio universal no tiene por qué pronunciarse, mientras no se le señalen rumbos y cuadros.

emboscada que preparó una banda agrario-comunista.

Resultaron muertos un cazador y un joven naturalista.

El chófer resultó herido.

Tomó el Rey el volante del automóvil y dió marcha atrás. El coche sufrió un fuerte encontronazo con un poste del telégrafo, y volcó.

Ileso el Rey Boris, regresó a pie por la carretera, acompañado por su ayudante hasta encontrar un segundo automóvil que venía detrás, y en él marchó a la población más próxima, de donde regresó con un destacamento de soldados, que llevaba ametralladoras.

Las tropas salieron en persecución de los bandidos.

El Rey ha regresado indemne a Sofía.

Créese que los agresores ignoraban que era el Rey quien se encontraba dentro del automóvil atacado por ellos.

## Al cerrar la edición

### LA REPATRIACION

SEVILLA.—Han llegado procedentes de Marruecos 165 soldados del regimiento de Granada, expedicionario en la zona de Tetuán.

### CRISIS OBRERA

FERROL.—Por haberse agotado el crédito consignado en presupuestos, han sido despedidos los obreros de la casa naval "La Graña" quedando numerosos obreros sin trabajo.

### LA CORONACION DE LA VIRGEN DEL CARMEN

JEREZ DE LA FRONTERA.—En todos los templos se hacen preparativos para la coronación de la Virgen del Carmen.

El tenor Fleta ha aceptado una comida con que le obsequia la Asociación de la Prensa, comida que ha de celebrarse en las bodegas de González Byas.

### EL CONVENIO DEL ESTADO FRANCÉS CON EL BANCO DE FRANCIA

PARIS.—Ha celebrado sesión la Cámara de los Diputados, habiendo aprobado con el voto en contra de los socialistas el proyecto de convenio con el Banco de Francia.

Fue aprobado con 325 votos contra 109.

### SE OFRECE A CAILLAUX LA CARTERA DE HACIENDA

PARIS.—El señor Painlevé ha ofrecido la cartera de Hacienda al señor Caillaux. Este ha contestado que dará respuesta definitiva mañana por la mañana.

### EN EL SENADO FRANCÉS

PARIS.—En la sesión celebrada por el Senado francés se aprobó una orden del día censurando la actitud del partido socialista unificado, por su intervención y actitud en la crisis.

### FRACASO DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN COLOMBIA

BOGOTA.—Aprovechando la ausencia del Presidente de la República, un grupo de militares pretendió dar un

golpe de Estado para derrocar el Gobierno y constituirse en Directorio.

El oportuno regreso del presidente hizo abortar el movimiento, y los oficiales han sido detenidos.

### INTENTABAN MATAR A KRASSIN

PARIS.—Frente a la Embajada de Rusia deluvo ayer la Policía a un súbdito ruso, llamado Walhear, de veintidós años de edad, ingeniero.

Al registrarle, se encontró en su poder una pistola de reglamento con tres cargadores.

Declaró que ayer se encontró en una de las calles de París a un individuo, que entregándole la pistola le dijo: "Mata al bandido de Krassin, y se te entregará una importante cantidad de dinero".

El súbdito ruso ha sido detenido por indocumentado, vagabundo y tenencia ilícita de armas.

## BURSATILES

Día 15 de abril de 1925

### Madrid

Interior.....	71,00
Exterior .....	85,10
Amortizable 5 por 100.....	97,00
Amortizable 4 por 100.....	91,50
Obligaciones Tesoro, serie A..	103,60
Idem ídem B .....	103,15
Banco de España .....	576,00
Banco Hipotecario.....	364,00
Banco Español de Crédito...	170,00
Río de la Plata .....	50,00
Americano .....	155,00
Tabacalera .....	235,00
Explosivos .....	285,00
Ordinarias .....	34,00
Alicantes .....	355,00

### CAMBIOS

Franco .....	36,15
Libras .....	36,57
Franco suizo .....	135,50
Dólares .....	7,05
Pesos argentinos.....	2,70
Florines .....	2,805
Coronas checas.....	21,00

### Barcelona

Interior .....	71,00
Exterior .....	85,20
Amortizable 5 %.....	97,10
Nortes .....	377,50
Alicantes .....	355,00

### CAMBIOS

Franco .....	36,15
Libras .....	33,64
Dólares .....	7,05

### París

Rictinto .....	3,790
Río Plata.....	196,00
Pesetas .....	277,75
Libras .....	93,20
Dólares .....	19,477
Franco suizo .....	77,61

## Vida religiosa

### HORA SANTA DE LOS JUEVES

Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará, con la solemnidad acostumbrada en el templo parroquial de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa de los Jueves, que se aplicará en sufragio del alma del excelentísimo señor don Luis de Vere-terra (q. e. p. d.).

Hay concedidas indulgencias a los fieles que asistan a dicho ejercicio.

## EL TIEMPO

Datos del Observatorio de la Universidad.	
Presión en 0° mm .....	748,5
Temperatura máxima .....	15,8
Idem mínima .....	9,0
Tiempo probable, bueno.	

No se devuelven los originales



DE PRAVIA

Inauguración del Círculo Mercantil

Atentamente invitados por la Directiva del Círculo Mercantil e Industrial de Pravia, para asistir a la inauguración de su domicilio social, celebrado el pasado domingo, hicimos entrada en los espléndidos salones cuando estos se hallaban atestados de numeroso público en el que se destacaba poniendo la nota de color y alegría un grupo de bellísimas mujeres que realizaban con su presencia la grandiosidad del acto.

Comienza éste con un discurso del presidente del Círculo, quien expone la labor que con ayuda de todos ha de realizar en favor de la cultura, progreso y desarrollo de los intereses comerciales de Pravia. El señor García Corrales fué muy aplaudido al terminar; sucediéndole en el uso de la palabra el teniente coronel, jefe de la plaza que en unión del alcalde y del delegado gubernativo presidía el acto.

Comienza dedicando un saludo a las señoras, y en brillantes párrafos entona un canto al trabajo que todo lo dignifica y engrandece, pues el Centro que Pravia inaugura tan solemnemente es fruto del trabajo, sin el cual no puede conseguirse la libertad y engrandecimiento de los pueblos. Una salva de aplausos acoge las últimas palabras del orador.

Hace el resumen don Honorio Martínez, delegado gubernativo del partido, quien en breves y elocuentes palabras se considera orgulloso de que Pravia cuente con un Círculo más de recreo, tan necesario para el engrandecimiento de este querido pueblo que está dando pruebas tan extraordinarias de vitalidad al inaugurar recientemente el Casino y hoy el Círculo Mercantil e Industrial.

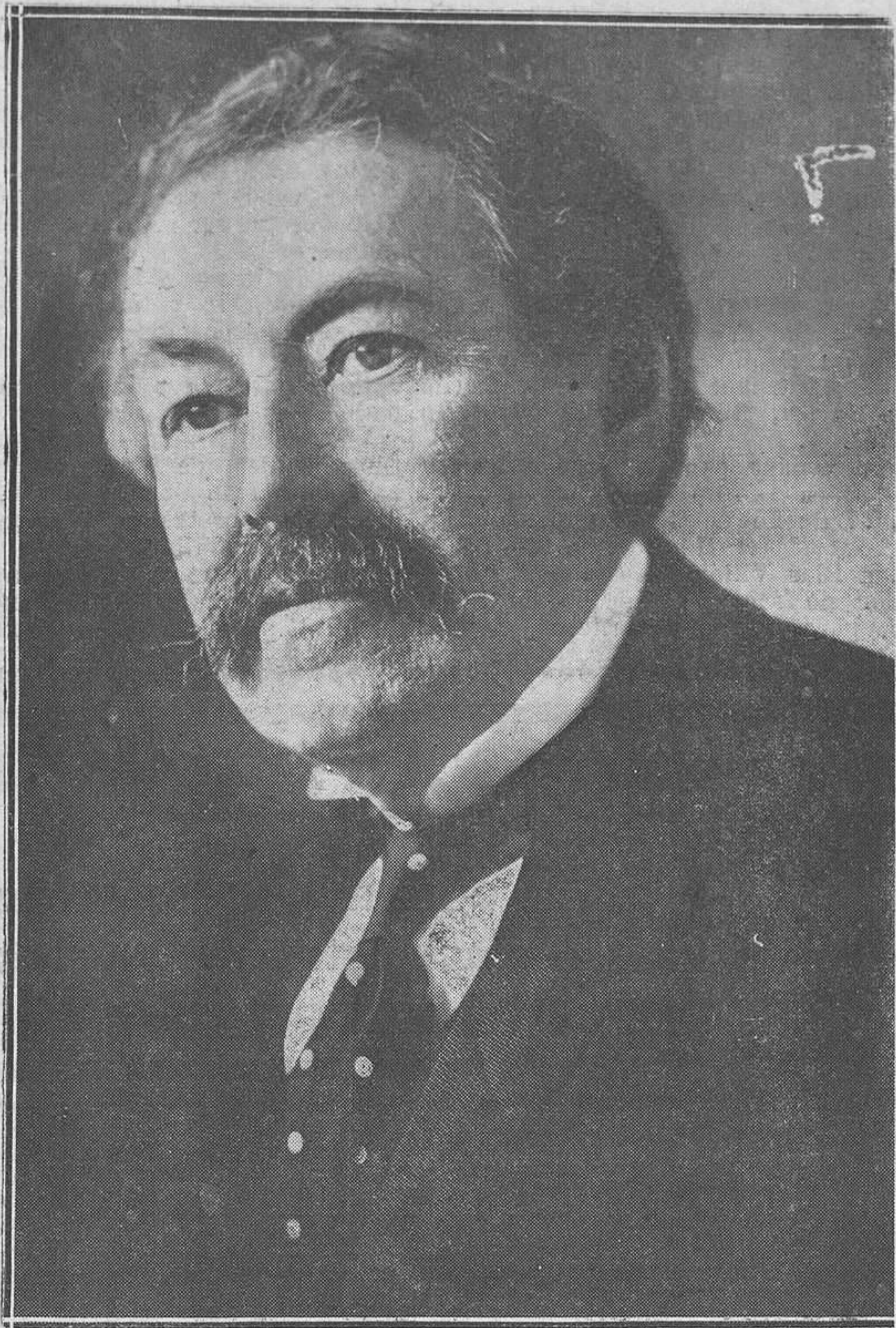
Alienta a los pravianos a perseverar en estas empresas y termina deseando un espléndido porvenir al Círculo e Industrial.

Es premiado su brillante discurso con una salva estrepitosa de aplausos.

Al terminar los discursos los asistentes al acto fueron obsequiados por la Directiva con un champagne de honor y riquísimas pastas.

Desde este momento quedó abierta la Sociedad, no decayendo el entusiasmo ni un momento hasta las cuatro de la madrugada, hora en que terminó el grandioso baile amenizado por la notable orquesta Camuesco, de Avilés, al que concurrieron infinidad de bellísimas muchachas y numerosos forasteros.

Terminamos esta crónica enviando a la Directiva del Círculo Mercantil de Pravia, nuestra sincera gratitud por las atenciones que de ella hemos recibido durante nuestra permanencia en la hermosa excorte de don Silo, quien debe mostrarse satisfecho de poder contar con una nueva sociedad que tanto ha de contribuir a realzar



El señor Briand, político francés, que fracasó en sus gestiones para formar nuevo gobierno. [Foto Vidal]

la fama de la hermosa villa que, como dice el cantar: "es lo mejor de Asturias".

Del gusto y esplendor con que están puestas las distintas dependencias del Círculo darán idea las fotografías que hoy publicamos y bastará decir que fué amueblado por las mejores casas españolas.

¡Bien por Pravia! Así se trabaja por el engrandecimiento de los pueblos.

RAFAEL

JARILLA

Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas

Albo

DE TOROS

La novillada del domingo

El domingo—si no surge una dificultad nueva—se correrán en Buena Vista los novillos de don Laureano Sánchez. Estos, los novillos, constituyen lo único que queda de la organización primitiva del festejo. Enfermo Casielles, herido Torerito de Málaga y convaleciente aún el sobresaliente de la corrida, ésta ha sido modificada totalmente. El domingo, los espadas, son Trinitario y Alpargaterito y el sobresaliente, el aficionado gijonés José Luis Díaz.

Mala suerte ha tenido el empresario de la novillada. El hombre ha puesto buena fe en el asunto, ha pagado espléndidamente los servicios todos y, sin embargo, un sino fatal parece complacerse en desbaratar sus planes. Por ello, los aficionados de veras deben ponerse de su lado y resarcirle en parte del cúmulo de sinsabores que lleva en estos días.

El cartel es lo mejor que puede reunirse en una corrida sin caballos y descartada la combinación primera. Lo mismo Trinitario que Alpargaterito son toreros valientes y conocedores de su profesión, que pueden dar una buena tarde de toros al público. El ganado es grandote y desigual, como para dar un disgusto si sale con nervio. No es de lámina de corrida de feria, pues se trata de una novillada económica, pero sí adecuado al objeto a que se destina.

Los lectores tendrán ocasión de ver las fotografías magníficas que ha hecho Buena Vista, y por ellas apreciarán mejor las características de los novillos.

Dos de ellos son cincheños, con la cola arrastrando y unas velas formidables. Dos toracos pasados, que habrán de dar que hacer. Los otros, más chicos, tienen bonita lámina y hacen presumir una pelea lucida. El que rejonará Cachupín es una preciosidad de animalito, y parece mostrar cierto temperamento. Como sea así, habrá que ver a Elías "echándole arte a la cosa".

Y, desde luego, todo esto es a base de que no llueva, lo que no es de desear ni se espera, aunque tal se le han puesto al empresario las cosas que...

TRIBUNALES

NOMBRAMIENTO DE JUEZ ESPECIAL

El digno magistrado de esta Audiencia, don Luis de Mesa, ha sido nombrado juez especial para entender en el sumario del Juzgado de Siero, referente a las irregularidades descubiertas en la Administración de Consumos, y por consecuencia del cual están procesados, entre otros, dos ex alcaldes de aquél Ayuntamiento.

Señalamientos para hoy

Criminal

SECCION PRIMERA

Oviedo.—Contra Eufasio Ramos Rodríguez, por disparo y lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Arango.

Castropol.—Contra Nicolás Marcos Fernández, por lesiones. Abogado, señor Rodríguez Arango; procurador, señor Fernández.

SECCION SEGUNDA

Infiesto.—Contra Francisco Díaz Alvarez, por daños. Abogado, señor Vigil Revuelta; procurador, señor Francos.

Lena.—Contra José González Ordóñez y otros, por disparo y lesiones. Abogados, señores Muñoz de Diego y Suárez; procuradores, señores Arango y Tamés.

¡Si usted viaja en automóvil!

Le recomiendo el Rolls Royce de los autos de alquiler, que por su lujo, comodidad y rapidez, hará usted el viaje pronto y bien, y le resultará más barato que un Taxis

Avisos: Teléfono 902



PRAVIA.—Salón de fiestas del Círculo Mercantil de Pravia, antes de celebrarse el lunch con que fueron obsequiadas las autoridades y socios el día de la inauguración. [Foto E. Grana]



De subsistencias

Relación de multas impuestas por el gobernador

Han sido impuestas las siguientes multas gubernativas:

Por dedicarse a la compra y venta de ganado, sin patente, han sido multados con 75 pesetas, Ramiro Trebolle Paz, de Abadín (Lugo), y José González Méndez, de Meda.

Por no remitir a la Alcaldía relación jurada de existencias de artículos, y ser reincidentes, se impuso la multa de 50 pesetas a cada uno de los industriales: Cooperativa "Fiesta del Trabajo"; Felipe García Morán, de Santullano; Justo Villanueva, de Figaredo; Senén Alvarez, de Turón; José Requejo, de San Andrés; Matías González, de Los Valles; Elías Paz, de Ujo; José Valdés Vega, de Ujo; Bernardo Fidalgo, de La Rebollada; Restituto Alonso, de Bafña; Carlos Espina, del Padrún.

Por no remitir a la Alcaldía relación jurada de existencias de artículos, se multó con 25 pesetas, a Julio López, de La Rebollada; Consuelo Fernández, de Ablaña; José Rodríguez, de La Pereda.

Por no remitir a la Alcaldía relación jurada de existencias de artículos, correspondientes a la tercera decena, 25 pesetas a José García González, vecino de Piedras Blancas; y 25 pesetas, a Fernando Montes Nolasco, de Piedras Blancas, por no re-

mitir relación jurada de existencias, correspondiente a la segunda decena del mes de marzo.

Por dedicarse a la compra y venta de ganado, sin patente, 75 pesetas, a cada uno de los tratantes Romualdo Campillo Fernández, Julián Alejandro Moro, de Mieres; Constantino Menéndez González, de Siero; Gabión González García, de La Carrera; Enrique Alonso Riestra, de Vega de Poja; Amansio Suárez Peña, de Vega de Poja; José Caso Fernández, de Cazanes; Casimiro Costales Pando, de Rozadas; Jacinto Alonso Fonseca, de Aramil; Rafael Peláez Niembro, de Borodía; Manuel Carreño Alvarez, de Siero; Amancio Suárez Martín, de San Martín; Rafael López, de Santo Tomás.

Por vender pan falta de peso, 50 pesetas, a Emilio Viñuela; 25 pesetas, al dueño de la panadería "La Esperanza" (el Mocico); y 100 pesetas, a Blas Villar, de Oviedo.

Por no sacar certificado de Sanidad, para conducir carneros, se im-

puso la multa de 10 pesetas a José Núñez García, de Sama.

Por dedicarse a la compra y venta de jamones al por mayor y menor, sin matrícula, 75 pesetas a José Rodríguez Fayón de Ponticiella (Villayón).

Por vender carne de ternera a precio superior al de tasa 50 pesetas al vecino de Ujo Juan Cuesta.

Por vender carne falta de peso, 500 pesetas a Vicente Perela, de Llanés.

Por dedicarse a la compra y venta de ganado, sin patente, 75 pesetas a Alejandro Fernández Rodríguez, de Siero.

Por dedicarse a la compra de ganado fuera del mercado y carecer de patente, 100 pesetas a Benjamín Martínez Valdés, de Vega de Poja; 150 pesetas a José Suárez Meana, de Siero; y 100 pesetas a Severino Riestra Fonseca, de Villar.

Por dedicarse a la compra y venta de ganado, sin patente, y no someterlo al peso correspondiente en la

báscula del mercado, 150 pesetas a Aurelio Suárez Junquera, de Celles; 75 pesetas, a cada uno de los tratantes Fermín Cuevas y Fructuoso Carriles, de Celles.

Por no remitir a la Alcaldía relación jurada de existencias de artículos, 25 pesetas a la Sociedad Hullera Española, Sociedad Industrial Asturiana, Cooperativa "Fiesta del Trabajo", de Camposagrado; Eduardo Suárez Piquero, de Sobrelavega; Florentino Alvarez y Vicente Fernández, de Mieres; Benjamín Menéndez, de La Peña; Joaquín Montes, de Santullano.

Por no remitir a la Alcaldía relación jurada de existencias de artículos y ser reincidentes, 50 pesetas a la viuda de Emilio Salgado, de La Vega; Justo Villanueva, de Figaredo; José Valdés, de Ujo; Consuelo Fernández, de Ablaña; 100 pesetas, a Elías Paz, por la misma causa y ser reincidente por segunda vez.

No se devuelven los originales

GONZALEZ Y SUAREZ (S. en C.) COMERCIANTES - IMPORTADORES Almacenistas de Viveres y Tasajería Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 :: HABANA (Cuba)

Sección general de anuncios

Guía de Profesionales

MEDICOS

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDARES VEGA Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, erina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, Teléf. 3-15. Oviedo. Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. EXCEPTO LOS VIERNES. Urfía, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono, 10-25.

Dr. Plácido A. Buylla Médico del Hospital Provincial. Medicina interna (pulmón y corazón). Marqués de Santa Cruz, 4, Oviedo. Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primera. Oviedo. CIRUGIA

Dr Arturo García López Cirugía general Diatermia. Rayos X. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 7. Avilés. Niños

Dr. Luis Azcoitia Del Hospital Trouseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Consulta de 9 a 11 y de 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 504. Oviedo.

Samuel Sisniega Especialista en enfermedades del pecho y niños. Electroterapia. Inyecciones Intravenosas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Pidal, 4, entre-suelo. Nariz y oídos

Dr. N. RON Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex-tudiante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón. Piel

Doctor Carlos Prestel Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde: Fray Ceferino, 9, segundo, izquierda. Teléfono 12-05, Oviedo. Suspende la consulta hasta nuevo aviso.

Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico Urfía, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

Dr. Enrique G. Rico Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas, y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

DOCTOR MORAN Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once.

Leopoldo Escobedo Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Urfía, 18, Oviedo. Teléfono 8-72. Oculista

R. PENDAS Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primero izquierda. Teléfono, 360.

INGENIEROS Durán y G. del Valle Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 93, primero, Gijón.

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERRACRUZ El día 22 de abril, saldrá de GIJON (Musel); el rápido vapor correo de gran tonelaje.

LAFAYETE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75 y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos. Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón:

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET telegramas: PAQUET.—Teléfono, 669

RADIOTELEFONISTASI En la Casa GAUMONT, Fray Ceferino, 8, bajos, encontraréis los famosos altoparlantes «LUMIERE» y todo lo concerniente a la Radiotelefonía Stock de piezas sueltas

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria - DE - SAEZ, PEREZ Y MONTERO Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453 Maquinaria para chocolaterías y panaderías Autoclaves - Prensas y moldes para fábricas de pisos de goma

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA Compañía Transoceánica de Navegación (ANTES PINILLOS) Servicio fijo y rápido desde GIJON a HABANA Y SANTIAGO DE CUBA El día 29 de abril, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSEL (GIJON), el magnífico vapor español "CADIZ" admitiendo pasajeros y carga para HABANA Y SANTIAGA DE CUBA. Precio del pasaje en TERCERA CLASE, pesetas 519,75 (incluidos todos los impuestos). Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus consignatarios en Gijón: José Fernández Ruiz Melquíades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJON Alojamiento especiales para el pasaje de TERCERA: Pagando un pequeño aumento de 25 pesetas, ocuparán camarote de tercera preferente o segunda económica y pagando igualmente 100 pesetas, camarote de segunda clase. CAMAROTES FAMILIARES para dos, cuatro y seis personas





# VALENTER

TONICO RECONSTITUYENTE  
Perfecta dosificación de los mejores estimulantes

**INSUSTITUIBLE**

EN

Inapetencias,  
Estados anémicos,  
Tuberculosis incipientes,  
Convalecencias difíciles,  
Neurastenia —

FRASCO  
**4,75**

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

PUBL. CAPOCCI

GRANDES BODEGAS DE VINOS

IMPORTADOR

**C. Vina Campa**

VINOS FINOS DE MESA

**HARO RIOJA**

RIOJA CLARETE  
SELECTO

5 AÑOS

Representante con depósito de la importante casa PALOMINO Y VERGARA, de Jerez de la Frontera.

Especialidades: JEREZ QUINA Y COÑAC EXTRA VERGARA.

Dirigir los pedidos al teléfono 865 y apartado de correos número 196, de Gijón.

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito.

Dirija sus encargos a fotograbado **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.

Lea usted

**REGION**

Diario asturiano

Pida a su proveedor el aceite puro de oliva

# FIGARO

Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento es el preferido por todas las familias

Representante: José Miñarro--Gijón

**SIERBAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA**

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación del «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

**Guillet Hijos y Cía. (S. A. E.)**

FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID

Pídanse informes, catálogos y presupuestos a D. JUSTINO LAVERDURE  
Plaza Estación Norte, 9.-Teléf. 576.-GIJON

**ATENCION!**

¿Quién limpia toda clase de prendas por difíciles que sean?

**La Tintorecía de Berlín**

¿Quién tiñe los últimos colores de moda?

**La Tintorería de Berlín**

¿Quién tiñe lutos rápidamente?

**La Tintorería de Berlín**

Limpieza higiénica de cobertores, alfombras, tapices y de toda clase de prendas.

Teñido en toda clase de colores.

PRECIOS ECONOMICOS, PRONTITUD Y ESmero

**Fábrica en la misma plaza**

Despacho de encargos: Cimadevilla, 13, Viuda de Laca.

Fábrica: Tenderina Baja, 3, Oviedo.



**Wertheim**

BARCELONA  
9. AVINO. 9

Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes

**WERTHEIM**

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

**RAPIDA, S. A.**

Aviñó, 9-Apartado, 738-Barcelona.

Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis.

Para informes, Agustín Ordóñez.-Caborana (Aller)

**CALLOS**

No se lamente usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que solo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas es porque no usa el patentado

**UNGÜENTO MÁGICO**

que en tres días los extirpa totalmente.

Pídalo en farmacias y droguerías, 1,50.-Por correo, 2 ptas.

**FARMACIA PUERTO**

PLAZA DE SAN ILDEFONSO, 4, MADRID





# Los dos padres

El comandante Carlos Duval era un sujeto merecedor del afecto de sus compañeros, del aprecio de sus jefes y del cariño de sus subordinados. Fiel cumplidor de sus deberes, puntual en el servicio y ordenancista sin ridiculidad, gozaba justa fama como caballero y como militar.

Digno de toda felicidad, turbaba su vida y la de su esposa, la conducta de su hijo, rebelde y vicioso, que, desoyendo los consejos de sus padres, les proporcionaba continuos disgustos, sin que apareciese la más leve señal de arrepentimiento, en aquella alma nacida para el mal.

Federico (que así se llamaba), terminó difícilmente la segunda enseñanza; empezó diversas carreras, pero no pasó del preparatorio de Derecho en la Universidad; intentó, después, ingresar en una carrera breve; pero los preparadores no le consideraron nunca capacitado para presentarse ante un Tribunal de oposiciones.

Un día, cuando Federico contaba veinte años, vióse el pundonoroso militar sorprendido por la presencia de un desconocido. Recibióle costosamente, preguntándole el objeto de su visita y, sin preámbulos de ninguna clase, le manifestó que, un asunto muy desagradable tenía que poner en su conocimiento.

En la mente de Carlos Duval, brotó al punto una sospecha; vió, tras la basta figura del incógnito, algo que se relacionase con alguna calaverada de su hijo, y rogó tímidamente al visitante que expusiese el importante asunto.

Y así habló el interesado.  
—Yo me dedico a negocios de préstamo, lo que me produce muchos disgustos, y ahora ha brotado uno que a usted va a serle un poco desagradable.

Hace algunos meses, presentáronse en mi casa dos jóvenes, que dijeron llamarse Federico Duval el más joven, y el otro Ernesto Laffite, elegantemente vestidos y, según sus palabras, revelaban esmerada educación, solicitando de mí les proporcionase una cantidad que necesitaban. Me contaron muchas historias, de las que suelen narrar todos los que necesitan dinero, y les rechacé el asunto; pero insistieron en forma que era imposible rechazar la pretensión.

Uno era el hijo de usted, que figuraba en primer término; el otro, un muchacho de buena familia, hijo de los marqueses de Laffite, de gran posición, que figuraría como segunda firma en la redacción del documento de préstamo.

Averigüé quiénes eran los pretendientes y supe que el padre del señor Laffite acostumbraba a pagar las deudas contraídas por su hijo; que el de usted, también tenía quien respondiera, y sabiendo todo esto, no tuve inconveniente en hacer la operación.

—¿Y yo qué tengo que ver con eso?

—Mucho, señor mío; más de lo que usted se figura.

—Mas, ¿por qué?

—Porque su hijo presentó una cédula falsa, en donde figura como mayor de edad, y me ha entregado una carta de usted, autorizándole para el contrato...

—Pero yo no he escrito esa carta.

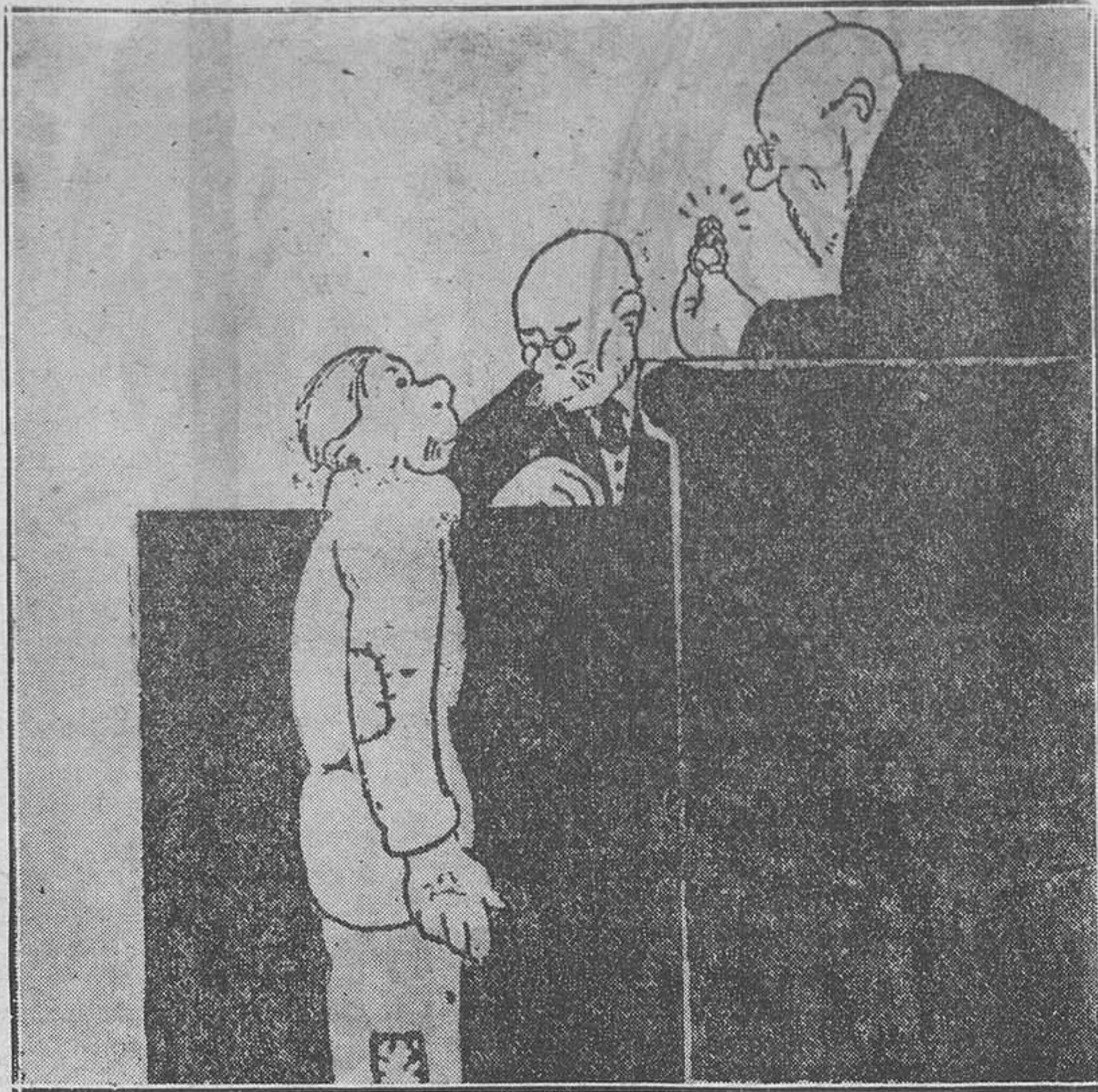
—Eso no lo sé; peor para el chico si es falsa...

—¿Y por qué se dirige usted a mí y no al padre del otro?

—Ya lo he visto; pero todo es en vano; el otro hizo la última calaverada, se suicidó hace ocho días y su padre me dijo, con poca delicadeza, que él nada tiene que ver con las cosas de su hijo... Es, si usted quiere, un padre sin corazón; pero no hay que alterar la verdad de las cosas... Usted verá, pues, lo que ha de hacer y pronto. Su hijo ha falsificado una carta y una cédula; yo no le agobio, ni tampoco pretendo que lo pague ahora todo; pues, la cantidad que les di a los dos jóvenes asciende, sin interés, a veinte mil pesetas; pero usted tiene un sueldo y, si responde de la deuda, la pagará mensualmente, y me conformaré; pues yo no soy un tirano.

—Está bien; usted no es un tirano, ya lo veo; usted es... lo que es, no

# La caricatura extranjera



## FUE LA OCASION

—¿Confiesa ser usted quien robó este anillo?

—Sí, señor.

—¿Y qué es lo que le indujo a cometer el robo?

—Un letrerito que decía: «Aproveche usted la ocasión».  
(De «El Sol» de la Habana)

hablemos más, haya lo que quiera, redacte el documento, traiga la estrechez a mi casa, la suma que importa...

—Mi comandante, no se atropelle; son cosas de la vida; también yo tengo mi nube negra; también yo tengo un hijo que se las trae; pero ya estoy dedicado, hace próximamente un mes que se sorteo, cayó soldado e irá al servicio; qué demonio, allá él, eso que le quiero y que su madre...

El usurero estaba cerca de emocionarse; pero venció su debilidad y se marchó, hacía tiempo que vivía sin corazón.

El caballero Carlos Duval pagaba con puntualidad la cantidad convenida, para extinguir la deuda de su hijo.

Una mañana estaba en el cuartel sintió unos gritos y que las clases y soldados corrían hacia un dormitorio. Lo que pasaba era que, un quinto, había desobedecido a un sargento. El comandante Carlos se presentó al instante en el lugar del suceso y vió a un soldado a quien no podían sujetar sus compañeros, que increpaba a un sargento que tenía todo su uniforme roto, y una leve herida en la mejilla.

Quiso imponerse el jefe; pero recibió insultos de aquella fiera que fué fué llevado al calabozo, dando parte seguidamente al coronel.

Al día siguiente, encontré sorprendido Duval por la visita del usurero y, con despego, le preguntó qué era lo que deseaba.

—Mi comandante; vengo a proporcionarle a usted una alegría. De lo que usted me debe restan, pico arriba o abajo, unas tres mil pesetas...

—No las tengo...

—Lo supongo; pero yo, que tengo también mi corazón, quiero saldar con usted la cuenta...

—Pero, ¿yo le he pedido a usted algo? Yo no admito limosna de nadie, y menos de usted...

—Vengamos a razones; ayer, un soldado de su regimiento hizo una cosa mal hecha.

—Y tan mal hecha, que irá a presidio varios años.

—Eso lo puede usted remediar, porque ese loco... ese loco, es mi hijo, y yo tengo buen corazón, y se pagar los favores. En la mano de usted está la salvación de mi chico y nos quedaremos en paz de la deuda; ya ve usted que yo sé ponerme en razón...

—Usted lo que es... no quiero decirselo en mi casa; le tolero su infamia, porque en almas como la su-

ya no cabe un sentimiento delicado; es extraño que posea idea de la paternidad, y yo he de apreciar ese destello, del que no le consideraba capaz; haré por su hijo todo lo que pueda, con interés, con verdad, y usted se guarda mis recibos, cobrará lo suyo adquirido como los dos sabemos, hasta el último céntimo... y terminemos esta penosa conferencia que me contraría, que me molesta...

—Muchas gracias... Al fin, somos los dos padres...

—Es en lo único que nos igualamos, porque por lo demás, hay un abismo entre los dos; usted es... un granuja, y yo soy un caballero...  
Oviedo, 1925.

FERNANDO GARCIA  
(Stewensén)

## DE TURON

### ¿Habrá fiestas en septiembre?

Cinco meses faltan para las renombradas fiestas que anualmente se celebran en este valle, en honor del Santísimo Cristo de la Paz y Nuestra Señora del Carmen, y ésta es la fecha en que no sabemos haya nombrada Comisión.

Para organizarlas con la brillantez que requiere este rico valle, no se puede perder día; pues se dará el caso análogo al ocurrido el año pasado, que, a pesar de haber trabajado la Comisión con un entusiasmo nunca bien ponderado, les faltó el tiempo necesario para la organización y no pudieron cumplirse los grandes proyectos que tenía en cartera.

¿No podría, haciendo un sacrificio, la Comisión del año pasado, echar sobre sí, nuevamente, la organización de las fiestas?

Empezando con tiempo, el trabajo es más liviano, y tengan la seguridad que cuentan con el apoyo unánime del pueblo en general, sin distinción de clases; pues todos recordamos con deleite, las celebradas en 1924, y eso que fueron preparadas en un mes.

## Palacio episcopal

Ha salido para Somio, acompañado del señor arcediano don Juan Redó, el reverendísimo Prelado de esta diócesis, don Juan Bautista Luis Pérez.

# Robos de robos

A veces han logrado hacer los periódicos rudimentarias estadísticas que contienen interesantísimos datos que nunca se registrarán en las estadísticas oficiales. El dominio de lo oficial es muy restringido, mientras que la iniciativa del periodista abre horizontes insospechados a la investigación.

Un repórter norteamericano quiso saber un día, y al efecto reunió datos durante bastante tiempo, la impresión que en el público produce la noticia de un robo. Con los datos que pudo recoger, formó una estadística, cuyo resultado no es inesperado, puesto que sabemos cómo ha descendido el nivel de la moralidad al relajarse los severos principios que nuestros antepasados nos legaron; pero que ya reduce a cifras aquella impresión que, de bulto, tentamos de nuestros contemporáneos.

Tengamos en cuenta que la estadística fué hecha en Norteamérica, y veamos los datos publicados en el "Boston Pictorial":

"Según el referido periodista, cuando un robo pasa de 200.000 dólares, su autor es admirado por el público, que no tendría inconveniente en descubrirse ante él. Si el robo es de unos 100.000 dólares, se califica al autor de hombre hábil; si no pasa de 50.000, dícese que procedió en un momento de obcecación o de locura; si es sólo de 20.000, se habla de una irregularidad o bien de un desfallecimiento, y si es de unos 5.000 dólares, se trata el caso como un abuso de confianza. Lo malo es cuando sólo se roban mil dólares; entonces se habla claramente de un robo. Si sólo se trata de cien a doscientos dólares, el ladrón es un vicioso, que se ha gastado el dinero es una juerga; y si es algún desgraciado que ha robado un pan... ¡Oh!, entonces no hay en ningún idioma términos lo bastante injuriosos para calificar su horrendo crimen."

KOL

# PASATIEMPOS

CHARADAS (ORIGINALES E INEDITAS), POR X

1.ª

¡Dos-primas, dos-primas, Andrés!  
A ver si arribamos presto,  
que es el todo muy molesto,  
y ya me prima-dos-tres.

2.ª

Tan a la carrera suele  
hacer el café esa todo,  
que ni aun prima, dos tercera,  
en su afán de acabar pronto.

3.ª

## DE DOBLE ENTRADA

Al hacer de prima-dos, que es un verbo, dos-primera, obtienes nombre de cosa que al comerciante interesa, porque interviene a menudo en las compras y las ventas de todo aquello que al peso se da o se toma. Pues esa palabra, cual nuevo todo, un momento considera, y verás cómo, al querer convertirlo en dos-primera el todo no restables primitivo, y ¡oh sorpresa! en lugar del verbo de antes, con un mal bicho te encuentras, bicho asqueroso y dañino que todo el mundo detesta, y que, sin embargo, abunda en ciudades y en aldeas.

## SOLUCIONES A LAS CHARADAS DEL DOMINGO

Primera: ACHAQUE.  
Segunda: VATICANO.  
Tercera: ABETO.

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRÁFICA  
ASTURIANA  
MELQUIADES ALVAREZ, 9